



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Речь президента Мексиканских Соединенных Штатов д-ра Луиса Эчеверриа Альвареса	1
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение)	
Выступление г-на Хаддама (Сирийская Арабская Республика)	5
Выступление г-на Насе (Албания)	11
Выступление г-на Васкес-Каррисоса (Колумбия)	20
Председатель: г-н Адам МАЛИК (Индонезия).	

**Речь президента Мексиканских Соединенных
Штатов д-ра Луиса Эчеверриа Альвареса**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*):
Позвольте мне от имени Генеральной Ассамблеи
приветствовать президента Мексиканских Соеди-
ненных Штатов Его Превосходительство г-на
Луиса Эчеверриа Альвареса и пригласить его
выступить перед Генеральной Ассамблеей.

2. Г-н ЭЧЕВЕРРИА АЛЬВАРЕС (президент
Мексиканских Соединенных Штатов) (*говорит по-
испански*): Г-н Председатель, от имени народа и
правительства Мексики я сердечно поздравляю
вас с заслуженным избранием на этот пост, в ре-
зультате чего нам гарантированы беспристраст-
ность и эффективность, необходимые для успеш-
ного обсуждения вопросов, которые должны быть
рассмотрены на этой сессии.

3. Мексика верит в Организацию Объединенных
Наций, несмотря на трудности, с которыми она
сталкивалась, поскольку она по-прежнему спо-
собствует, в гораздо большей степени, чем обы-
чно признается, развитию международного сооб-
щества и поскольку она поддерживает юридиче-
ски равноправный постоянный диалог, несмотря
на идеологические или экономические различия
между странами мира.

4. Мексика — это страна, возникшая в результа-
те широкого смещения этнических групп и куль-
тур, и поэтому наше культурное наследие вобра-
ло в себя несколько цивилизаций. Мы добились
независимости 150 лет назад, в эпоху, которая
характеризовалась переделом сфер влияния в
мире. После этого, в течение более 100 лет мы
страдали от постоянных посягательств на нашу
территориальную целостность, иностранных втор-
жений; мы потеряли большую часть нашей тер-

ритории, и наши природные ресурсы системати-
чески грабились. Основная часть истории нашей
республики — это борьба мексиканского народа
за ликвидацию наследия колониализма и против
иностранного вмешательства в наши внутренние
дела. По историческим причинам, а также вслед-
ствие сложных условий, в которых развивалась
наша страна, мы ревностно бережем нашу сво-
боду и свободу всех народов мира.

5. Именно поэтому основополагающими и неиз-
менными принципами нашей международной по-
литики являются запрещение применения силы,
мирное разрешение споров, невмешательство,
юридическое равноправие государств и самоопре-
деление народов.

6. Поэтому не случайно то, что мы с энтузиазмом
участвовали в деятельности Организации Объе-
диненных Наций с самого ее основания и твер-
до придерживались обязательств, которые мы
взяли на себя, будучи безгранично преданными
идеалам, являющимся основой существования на-
шей Организации.

7. Я присутствую на этой сессии Генеральной
Ассамблеи для того, чтобы подтвердить предан-
ность Мексики принципам Организации Объеди-
ненных Наций и чтобы выразить нашу уверен-
ность в том, что скоро наступит эпоха подлинной
международной демократии как в политической,
так и в экономической областях.

8. Вопросы, содержащиеся в повестке дня теку-
щей двадцать шестой сессии, имеют огромное
значение для настоящего и будущего.

9. Помня о революции, в ходе которой Мексика
добилась независимости, мы серьезно озабочены
положением миллионов людей, которые в различ-
ных районах земного шара еще не обрели свою
независимость.

10. Поскольку с 1945 года мы стремились к то-
му, чтобы Организация Объединенных Наций
имела универсальный характер, легко понять на-
ше удовлетворение, вызываемое постоянным ро-
стом числа ее государств-членов, которое увели-
чилось с 51 до 130 с вступлением Бутана, Ката-
ра и Бахрейна.

11. Если мы на этой сессии будем приветствовать
представителей страны, на территории которой
проживает четвертая часть населения земного
шара — Китайской Народной Республики, — и
если вследствие этого она займет принадлежа-
щее ей по праву место в Совете Безопасности,
то это будет шагом, имеющим огромное значение
для осуществления принципа универсальности.

В то же время будет необходимо признать, что суверенитет и территориальная целостность китайского народа в правовом отношении являются неделимыми.

12. Мир считается главнейшим принципом человеческого сосуществования, и из этого вытекает настоятельная необходимость разоружения, прежде всего ядерного. Мексика всегда и везде активно участвовала в деятельности, направленной на разоружение, особенно в этой Генеральной Ассамблее и в Комитете, который занимается этим вопросом.

13. Кроме того, убежденные в том, что пример является лучшей формой убеждения, мы прилагаем самые энергичные усилия к тому, чтобы успешно закончить работу по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке, которая завершилась подписанием Договора Тлателолко¹. Благодаря этому Договору латиноамериканских стран в настоящее время существует зона, в которой не имеется боевого ядерного оружия и которая уже охватывает территорию площадью 7 млн. кв. километров с населением около 120 млн. человек. В этом отношении мы благодарны У Тану, который во введении к своему докладу о работе Организации за этот год вновь призывает все ядерные державы предоставить гарантии нерушимости статуса безъядерной зоны, созданной в результате Договора Тлателолко, путем подписания и ратификации Дополнительного протокола II этого Договора [A/8401/Add.1, пункт 196]. Этот призыв, который поддержала моя страна и который я сейчас самым решительным образом вновь повторяю, является обоснованным

14. Вооруженный конфликт, разразившийся на Ближнем Востоке весной 1967 года, создал серьезное положение, быстрое урегулирование которого необходимо не только для непосредственно вовлеченных в него сторон, но и для остальных членов международного сообщества, поскольку именуются все основания полагать, что этот конфликт является самым опасным фактором возможной конфронтации между так называемыми сверхдержавами. Мы по-прежнему считаем, что резолюция 242 (1967), которая была единогласно принята Советом Безопасности 22 ноября 1967 года, — тот документ, благодаря которому можно будет исправить это чреватое взрывом положение.

15. Что касается серьезной ситуации, сложившейся в результате присутствия нескольких миллионов пакистанских беженцев в Индии, то Мексика требует, чтобы международное сообщество предприняло шаги, с тем чтобы как можно скорее найти решение, которое даст возможность этим обездоленным людям вернуться к своим очагам.

16. Океан, который в географическом отношении нас разделяет, в юридическом — должен нас объединять. Поэтому нам следует стремиться к созданию систематического, единообразного и равноправного кодекса по этому вопросу.

17. Возможно, что двумя главными проблемами, которые придется решить будущей конференции по морскому праву, будут: создание режима дна морей и океанов и определение ширины территориального моря. Первый вопрос следует решать, основываясь на 15 принципах, принятых Генеральной Ассамблеей в прошлом году [резолюция 2749 (XXV)], исходя главным образом из принципа, который квалифицирует вышеупомянутое дно морей и океанов как общее наследие человечества.

18. Мы признаем обоснованность озабоченности ряда братских стран Латинской Америки, которые требуют, чтобы протяженность их территориального моря превышала 12 миль, основываясь на оправданных стремлениях использовать на благо своих народов ресурсы, которые с каждым днем становятся все более необходимыми для их жизни, и ликвидировать такое положение, когда рыбаки из далеких стран захватывают эти ресурсы. Настало время надлежащим образом определить особую заинтересованность прибрежных государств в поддержании продуктивности ресурсов, которые находятся в морях, прилегающих к их берегам, и сделать на основании этого логический вывод, который должен превратиться в суверенное право устанавливать исключительные или преференциальные зоны рыболовства.

19. Проблемы окружающей человека среды и развития нельзя решить путем отдельных действий какой-либо отдельной страны или путем совместных действий группы стран. Требуется общая мобилизация сил, которая в конечном счете направлена на защиту подлинного главного героя драмы, свидетелями которой мы являемся, — человека.

20. В этой связи становится очевидным значение Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, которая будет проходить в следующем году в Стокгольме. На ней будет улучшена не только возможность координации усилий — при принятии всех решений страны должны будут исходить из определенного факта, заключающегося в том, что большая часть земной поверхности и атмосферы находится за пределами действия юрисдикции государств, и поэтому их сохранение требует международных договоров.

21. Проблемы каждого района и даже каждого города отличаются друг от друга: их решение должно соответствовать конкретным местным потребностям. Индустриализация часто приводит к загрязнению среды, но совершенно ясно, что не следует пытаться тормозить процесс развития или принимать какие-либо меры для замедления промышленного прогресса отсталых стран.

¹ Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (United Nations, Treaty Series, vol. 634, 1968, No. 9068).

22. Политическая структура мира в настоящее время коренным образом отличается от той, которая существовала четверть века назад. Несмотря на зловещие условия вооруженного мира, существовавшие во времена сомнений и подозрительности, ускорился процесс освобождения многих народов, живших до этого в условиях колониализма.

23. Я надеюсь, что за эрой политической деколонизации, свидетелями которой мы были, последует другая — эра экономической деколонизации, отмеченная прогрессом, достигнутым народами, и их совместным и эффективным участием в решении проблем, которые стоят перед всеми.

24. Неравномерное расселение международного сообщества является результатом исторического процесса, в ходе которого одна группа стран получила раньше других доступ к благам современной цивилизации. Борьба самых развитых стран за власть подготовила распределение благ, зависевшее от их господствующего положения, и создание систем эксплуатации, оставшихся до наших дней.

25. Сегодня нам грозит опасность того, что в поисках новых согласованных решений узкие интересы и ограниченные взгляды возобладают над дальновидной волей к сотрудничеству. Для того чтобы избежать этого, существует лишь один возможный путь — путь разума, и мы должны пойти по нему; это путь правды, и мы должны говорить о ней открыто.

26. Бедные страны должны совместно установить рамки и границы, в которых и не переходя которые они будут достойным образом участвовать в деятельности международного сообщества, поскольку, по их мнению, международные отношения должны быть основаны не на господстве, а на самостоятельности и развитии. Они отвергают устаревшие идеи господства и считают, что независимость народов должна привести к отказу от олигархических систем и к созданию демократического общества на международном уровне.

27. На земле не будет мира до тех пор, пока не будут коренным образом изменены экономические отношения между странами. Сегодня угроза ядерной войны столь же серьезна, сколь и возрастающее неравенство между богатыми и бедными странами.

28. Средства связи изменили понятие времени и пространства, и народы всех рас и всех районов мира придут в конце концов к языку всемирной цивилизации; это обостряет контрасты, делает все более нетерпимой нищету, все более явными несправедливость агрессивной войны и ошибки, наносящие ущерб международному сотрудничеству.

29. Давайте осудим все еще существующие предрассудки, из-за которых кое-кто с презрением относится к народам, чьи расы и культуры отличны от расы и культуры могущественных стран;

давайте подумаем о том, до какой степени отсутствие солидарности в вопросах, над которыми терпеливо работает Организация Объединенных Наций, является еще одним проявлением тех же движущих сил, которые ведут к войне.

30. Большой заслугой Организации Объединенных Наций является то, что она относится ко многим народам с точки зрения не того, чем они являлись до недавнего времени, а того, чем они могут стать в будущем.

31. Давайте бороться за приближение эры экономического, социального и политического равенства, давайте разорвем цепи рабства, для того чтобы все народы как можно скорее реализовали свои творческие возможности. Давайте на правым справедливым стремлением к свободе, здоровью, нормальному питанию, нормальным жилищным условиям, образованию и полной занятости по мирному пути.

32. Нельзя игнорировать требования большинства членов международного сообщества. Наши народы пытаются найти ответы и решить проблемы, которые существуют уже на протяжении многих веков; и сейчас они хотят найти их быстро. Характер и эволюция изменений, которые сейчас происходят на огромных континентах, зависят в большой степени от позиций, которые занимают по отношению к этим требованиям самые могущественные страны, и от эффективности механизмов сотрудничества.

33. Противоречия, характерные для послевоенного периода, ослабляются. Необходимо избежать того, чтобы разочарование и реакция на несправедливое отношение привели к новому и радикальному разделению мира на привилегированные страны и страны, которые борются против отсталости.

34. Однако ни одна страна или группа стран, какими бы могущественными они ни были, не могут присвоить себе исключительное право руководить международными отношениями или, что еще менее терпимо, взять на себя роль опекуна всех остальных стран.

35. Сегодня мы ощущаем на себе отрицательные последствия систем, которые в конечном итоге не были предназначены для того, чтобы удовлетворить истинные потребности международного сообщества.

36. Нынешнее международное экономическое положение свидетельствует о наличии острого кризиса, являющегося результатом несоответствия регулирующих механизмов, которые были созданы в конце второй мировой войны и которые примирили интересы наиболее могущественных стран и установили печально известную финансовую систему, благоприятную только для одной господствующей экономики.

37. Поэтому отсталость, вызывающая всеобщую озабоченность, вовсе не получила первоочередного внимания в органах, ответственных за обеспе-

чение мира. Речь шла, прежде всего, о восстановлении экономики самых развитых стран, о восстановлении международной торговли и определении сфер политического влияния.

38. Критерии большинства не учитывались в решениях, при помощи которых выражалось стремление создать мир, удовлетворяющий желания самых могущественных, до тех пор пока не появились наблюдающиеся в настоящее время несоответствия, поскольку в результате этого изменился, в некоторых случаях существенно, относительный уровень развития экономики богатых стран.

39. К счастью, солидарность развивающихся стран в настоящее время является политической силой при разработке новой стратегии. Мы знаем, что каждый из принципов, провозглашенных в Согласованном мнении латиноамериканских государств, принятом в Винья-дель-Мар, в Текендамской и Алжирской хартиях и в резолюции 2626 (XXV) Генеральной Ассамблеи, поддерживается миллионами людей, составляющих самую многочисленную часть человечества.

40. Процесс либерализации мировой торговли продолжается в течение многих лет сложных переговоров. После принятия общей системы преференций мы смотрим на будущее несколько более оптимистично, несмотря на то, что эта либерализация затронула лишь таможенные барьеры, а не количественные ограничения, являющиеся результатом импортных квот.

41. Принцип, согласно которому промышленные страны предоставляют таможенные преференции самым бедным странам, с тем чтобы они могли продавать свои товары в условиях конкурентоспособности, является шагом вперед по пути компенсации существующего неравенства между странами с различными уровнями развития, особенно если учитывать то, что развивающиеся страны фактически предоставляют таможенные преференции импортным товарам промышленных стран, поскольку они не могут не покупать капитал, технику и оборудование, необходимые для их развития.

42. Недавно мы стали свидетелями событий, которые отрицательно сказываются на скромных, но положительных результатах, достигнутых на сегодняшний день.

43. Мы удовлетворены тем, что Генеральная Ассамблея, созвав третью сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, выразила свою глубокую озабоченность по поводу усиления некоторыми странами протекционизма, который наносит ущерб жизненным интересам менее развитых стран и затрудняет выполнение целей второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций.

44. Я считаю своим долгом заявить, что введение дополнительного десятипроцентного адвалерного налога на импорт в Соединенные Штаты Амери-

ки отрицательно сказывается на интересах моей страны, а также всех развивающихся стран. За гонкой вооружений не должна следовать гонка протекционизма. Мы уже страдаем от распространения тенденций инфляции великих держав. Наша экономика испытывает на себе последствия дефицита их платежного баланса и безработицы.

45. Промышленные страны должны ясно помнить о том, что таможенные барьеры, временные или постоянные, не только не оправданы или излишни, если они применяются к бедным странам; они также противоречат интересам самих промышленных стран. У большинства развивающихся стран уже имелся дефицитный баланс, который сегодня ухудшился еще больше. Их промышленные товары только начали поступать на рынки индустриальных стран, и эти меры могут привести лишь к уменьшению объема нашего импорта.

46. В то же время развивающиеся страны сотрудничают с более развитыми в промышленном отношении странами уже много лет, позволяют им делать высокие прибыли, превращаясь в крупных покупателей их экспортных товаров и снабжая их сырьевыми товарами, которые они обрабатывают и которые позволяют им торговать поновому с другими экономически развитыми государствами.

47. Мексика подтверждает принципы, содержащиеся в «Манифесте Латинской Америки», которым является единодушное Согласованное мнение государств — членов Специальной латиноамериканской координационной комиссии, принятое на ее сессии, проходившей с 3 по 6 сентября этого года в Буэнос-Айресе, в отношении мер, односторонне принятых Соединенными Штатами Америки 15 августа сего года.

48. Мы также вновь выражаем поддержку принципам Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций [резолюция 2626 (XXV)], которые в основном отражают принципы, принятые странами Группы 77-ми, число которых значительно возросло.

49. Что касается реорганизации международной валютной системы, то следует обратить особое внимание на мнение и потребности развивающихся стран. Для обеспечения ее эффективности необходимо, чтобы все страны стали участниками соглашения, которое позволило бы им без затруднений соблюдать ее правила. В основу этого соглашения должно быть положено не развитие могущественных в экономическом отношении государств, а расширение экономической деятельности, обеспечивающее усиленный приток капитала в страны, которые в нем нуждаются, на оптимальных условиях в отношении сроков и процентов.

50. Наша страна придает особое значение обмену научно-техническими знаниями. Поэтому мы

внимательно следим за деятельностью Межправительственной группы по передаче научно-технических знаний. Мы уверены в том, что содержание ее доклада будет способствовать разработке национальной и международной политики, направленной на преодоление препятствий, которые стоят на пути государственных и многосторонних действий.

51. Достижения в области экономического сотрудничества (хотя они и не привели к красноречивым результатам и столкнулись с серьезными препятствиями), о которых я говорил, все же, безусловно, изменили принципы, лежавшие в основе концепции международной торговли. Мы верим в то, что на третьей сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, которая будет проводиться в Чили в следующем году, выкристаллизуются основные элементы, на которые развивающиеся страны в настоящее время возлагают свои надежды.

52. Если многостороннее сотрудничество может быть фактором прогресса, то развитие каждой страны является прежде всего результатом ее собственных усилий и ее собственной ответственности. Мексика, как и все страны Латинской Америки, ведет неустанную борьбу за обеспечение ее гражданам доступа к более высоким уровням общего благосостояния. Ее внимание сосредоточено прежде всего на вопросах производительности и модернизации сельского хозяйства, переориентации промышленной политики, перераспределения доходов, создания людских ресурсов, улучшения финансового положения государства и всеобщего образования.

53. Экономическая интеграция является коллективным орудием ускорения темпов прогресса Латинской Америки; ее осуществление должно быть одной из целей национальной политики каждой страны этого региона. Интеграция — это необратимый процесс, поскольку наши народы знают, что они не могут игнорировать тенденции создания более крупных экономических районов, ибо Мексика особо заинтересована в расширении и динамичном развитии экономических отношений со всеми соседними и братскими странами.

54. Для этой цели необходимо будет уделять больше внимания договорам по промышленному развитию государств — членов Латиноамериканской ассоциации свободной торговли и другим договорам, расширять уже существующие рамки преференций, способствовать созданию подлинно латиноамериканских многонациональных предприятий, стремиться к удовлетворению наших потребностей в отсутствующих у нас сельскохозяйственных продуктах за счет сельскохозяйственных продуктов других частей нашего региона и улучшить механизм регионального финансирования для облегчения экспорта промышленных товаров и полуфабрикатов в третьи страны.

55. Я пользуюсь случаем, чтобы вновь заявить о том, что Мексика поддерживает процесс латиноамериканской интеграции и стремится к тому,

чтобы этот процесс стал реальностью в самом широком смысле этого слова.

56. В настоящее время нет причин для чрезмерного оптимизма в отношении ближайшего будущего. Но нас удовлетворяет и радует то, что есть люди различных рас и идеологий, которые делают все возможное для обеспечения справедливости. Среди этих людей одним из самых выдающихся является У Тан, наш Генеральный секретарь, который посвятил делу мира свою мудрость и волю, а также свои огромные способности убеждать и примирять. Как он заявил, эта сессия Генеральной Ассамблеи является последней, на которой он будет исполнять свои высокие обязанности. Я хотел бы использовать эту возможность, для того чтобы еще раз выразить У Тану благодарность Мексики за те бесценные услуги, которые он оказал Организации Объединенных Наций за последнее десятилетие.

57. Из-за недостатка времени я смог только вкратце остановиться на вопросах, которые, по моему мнению, имеют особо важное значение среди многих пунктов нашей повестки дня. Господа делегаты, я отдаю на ваш суд мои соображения, поскольку вы представляете собой самый лучший форум, на котором представлены преимущественно мировое общественное мнение и стремления всего человечества.

58. Прощаясь с вами, я благодарю вас за благосклонное внимание, с которым вы меня выслушали, и в заключение я выражаю мою веру и веру моего народа в будущее Организации Объединенных Наций. Наша Организация одновременно является примером и зеркалом человечества, и поэтому наша вера в ее будущее созвучна нашей вере в человека и в его судьбу.

59. История складывается из прогресса и неудач, побед и поражений, но в конечном счете результат неизбежно является положительным. То, что было достигнуто на национальном уровне с созданием основанного на законности государства, должно быть достигнуто и на уровне международного сообщества, к созданию которого мы все стремимся. Идеал его структуры отражен в нашем Уставе, и каждый из его принципов и целей постоянно ставит перед нами задачи, которые мы повседневно должны решать надлежащим образом.

60. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить президента Мексиканских Соединенных Штатов за важную речь, с которой он только что выступил.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (*продолжение*)

61. Г-н ХАДДАМ (Сирийская Арабская Республика)²: Г-н Председатель, я очень рад передать

² Г-н Хаддам говорил по-арабски. Английский текст его заявления был представлен делегацией.

вам от имени делегации Сирийской Арабской Республики и от себя лично наши поздравления и наилучшие пожелания в связи с вашим избранием на высокий пост Председателя двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Ваше избрание отражает выдающееся положение вашей страны, Индонезии, с которой моя страна связана весьма прочными узами дружбы. Оно также отражает высокую оценку, данную вам лично, и принципам, которые вы поддерживаете. Мы убеждены в том, что под вашим руководством нынешняя сессия будет заниматься международными проблемами в духе соблюдения основных норм права и справедливости, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций.

62. Мы также выражаем глубокую благодарность г-ну Хамбро, Председателю двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи, чьи неустанные усилия и глубокие знания способствовали успеху этой юбилейной сессии.

63. Я также должен выразить огромное уважение и глубокую признательность Генеральному секретарю У Тану, который вел всемирную Организацию через ветры и бури, проявляя смелость и преданность делу всего человечества, а также твердую веру в необходимость поддерживать идеалы, на основе которых была создана наша всемирная Организация, и утвердить принципы справедливости и мира. Мы хотели бы, чтобы Генеральный секретарь удовлетворил желание подавляющего большинства государств — членов Организации Объединенных Наций и согласился остаться на своем посту на новый срок, для того чтобы по-прежнему служить международному сообществу и делу международной безопасности и мира.

64. Я поздравляю новые государства Бутан, Бахрейн и Катар с их недавним вступлением, а Оман — с его будущим вступлением в члены Организации Объединенных Наций. Это подчеркивает неизбежность победы борьбы больших и малых народов за освобождение от колониального господства. Моя страна, связанная с Бахрейном, Катаром и Оманом в силу того, что наши страны — государства арабского мира, который борется за мир и свободу, желает трем новым государствам-членам всяческого прогресса и процветания.

65. Организация Объединенных Наций, которая родилась более 25 лет назад, после катастрофической второй мировой войны, смогла выстоять перед лицом тяжелых кризисов, выдержать серьезные испытания и из года в год подтверждать неизбежность победы борьбы народов.

66. Организация Объединенных Наций предпринимала действия по обузданию агрессии, стремилась положить конец колониализму, ускорить экономическое развитие, ослабить международную напряженность и обеспечить мир; она достигла соглашения о прекращении распростра-

нения ядерного оружия³ и начала полезные переговоры по вопросу всеобщего и полного разоружения.

67. Но отвечают ли эти достижения настоятельным потребностям человечества? Удовлетворяют ли они стремления народов? Народы мира, которые борются за свое существование, видят, что над ними нависла серьезная угроза. Народы, которые стремятся к миру и справедливости, страдают от агрессии и оккупации, а народы, которые борются за то, чтобы иметь самые элементарные средства к существованию, видят, как их богатства узурпируются, а их ресурсы эксплуатируются посредством старых и новых форм империалистического господства.

68. Страх перед бедствиями войны, страх перед потерей свободы в результате подчинения господству и оккупации и страх людей, которые вынуждены страдать от жестоких последствий того, что они лишены очага и голодны, — вот угроза, стоящая перед человечеством в его будущем. Вот опасности, которые подчеркивают необходимость борьбы за обеспечение должного уважения положений Устава Организации Объединенных Наций и основных прав человека.

69. Сирийская Арабская Республика, которая борется вместе с другими народами за освобождение и за обеспечение лучшего будущего для своих граждан, участвовала в создании Организации Объединенных Наций и в составлении ее Устава. Как и другие участники, она надеялась на то, что в результате соблюдения этого Устава будет создан лучший мир — мир, свободный от колониализма, господства, эксплуатации и отсталости. Кроме того, Сирия пожертвовала многим, для того чтобы внести вклад в достижение этой цели, как это видно из ее деятельности в Организации Объединенных Наций и вне ее.

70. Из-за своей приверженности принципам Организации Объединенных Наций Сирия подвергалась различным формам давления и угроз — от экономической блокады до прямой агрессии и оккупации.

71. Сирийская Арабская Республика считает, что борьба за освобождение едина и неделима и что в этой борьбе можно добиться победы лишь в результате совместных решительных действий народов мира. Мы также считаем, что борьба за мир может достичь своей цели лишь в результате неустанных усилий решительно положить конец всем формам колониализма и что борьба против отсталости будет эффективной и плодотворной лишь в результате сотрудничества и согласованных усилий народов.

72. Поэтому Сирия вновь заявляет о своей поддержке героической борьбы народа Вьетнама за единство, освобождение, самоопределение и вывод всех иностранных войск из страны. Мы считаем, что состоящий из семи пунктов план Временного революционного правительства Южного

³ Договор о нераспространении ядерного оружия [резолуция 2373 (XXII), приложение].

Вьетнама является единственным средством разрешения вьетнамского вопроса. Мы осуждаем вмешательство Соединенных Штатов в Камбодже, направленное против законного правительства президента Сянука. Мы поддерживаем борьбу народа Индокитая против империалистической агрессии Соединенных Штатов, которая является угрозой миру и безопасности в Юго-Восточной Азии. Народ Кореи должен получить возможность достичь единства и использовать свое неоспоримое право на самоопределение. Мы призываем к выводу всех иностранных войск из Южной Кореи и к роспуску Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи, само существование которой представляет собой серьезное вмешательство во внутренние дела Кореи.

73. Сирийская Арабская Республика искренне желает сохранения единства Пакистана и поддержания мира в Восточном Пакистане, что должно привести к возвращению беженцев на их родину и к обеспечению мира и безопасности в этом районе, особенно в свете того, что президент Пакистана г-н Яхья Хан призвал всех беженцев вернуться на родину.

74. Сирийская Арабская Республика всегда поддерживала борьбу народов Африки против расовой дискриминации во всех частях африканского континента. Мы осуждаем политику апартеида правительства Южной Африки, а также незаконную оккупацию им Намибии. Мы поддерживаем борьбу народа Зимбабве против расистского режима, узурпировавшего власть меньшинства. Мы поддерживаем освободительные движения в Анголе, Мозамбике, Гвинее (Бисау) и во всех других частях Африки, находящихся под колониальным господством, мы также поддерживаем их борьбу против иностранных сил колониализма, которые угрожают безопасности Африки. Мы заявляем, что поддержка этой борьбы является священным долгом, вытекающим из общей судьбы народов и достоинства человечества.

75. Арабский народ Сирии, который боролся против империалистической оккупации, против преступлений колониализма и против жестокости сионистской агрессии нацистского типа на Ближнем Востоке, вновь заявляет о своей поддержке народов Африки в определяющей их будущей борьбе против расовой дискриминации и империалистического вмешательства в Африке. Солidarность борьбы арабского народа с борьбой народов Африки, по нашему мнению, обеспечит победу над нашим общим врагом и его расистско-сионистской идеологией, которая основана на ненависти, злобе и геноциде.

76. Сирийская Арабская Республика поддерживает принцип универсальности представительства в Организации Объединенных Наций и считает, что уважение этого принципа укрепляет всемирную Организацию. Поистине невозможно обеспечить мир во всем мире, если политическим

предрассудкам будет позволено подменять принципы Устава Организации Объединенных Наций.

77. Сирийская Арабская Республика была одной из стран, которые первыми выступили за возвращение Китайской Народной Республике ее законного права занимать место, принадлежащее Китаю в Организации Объединенных Наций, поскольку она является единственным представителем китайского народа. Мы испытываем истинное удовлетворение в связи с тем, что в 1971 году во всем мире расширилось признание того, что такая позиция является справедливой.

78. Веря в принципы универсальности членства и стремясь к укреплению всемирной Организации, мы поддерживаем принятие в члены Организации Объединенных Наций государств, которые продемонстрировали надлежащее уважение принципам Устава Организации Объединенных Наций, — таких государств, как Германская Демократическая Республика, Демократическая Республика Вьетнам и Корейская Народно-Демократическая Республика. Принятие этих государств укрепило бы силы, которые борются за свободу и мир. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций будет по-прежнему не хватать эффективности и необходимой универсальности, если народы этих государств, по существу представляющих огромный людской, культурный и экономический потенциал, по-прежнему не будут допускать к вступлению в члены Организации Объединенных Наций.

79. Победа борьбы народов за свободу, равенство и соблюдение принципов Устава Организации Объединенных Наций останется далекой целью, если не будет преодолено и ликвидировано тяжелое наследие долгих веков колониального господства. Экономическая и социальная отсталость, которую развивающиеся страны унаследовали от колониального периода, постоянно угрожает народам этих стран. Истинная независимость для них должна включать свободу от нищеты и неграмотности, а также преодоление огромного разрыва, который разделяет развитые и развивающиеся страны. Этот разрыв является серьезной и постоянной угрозой миру во всем мире. Таковы некоторые из основных соображений, которые привели нас к поддержке, которую мы оказываем и сейчас принятию всех необходимых мер для укрепления международного мира и безопасности.

80. Борьба за достижение этих целей оказалась нелегкой, она всегда сталкивалась с сопротивлением мирового империализма, злейшего врага свободы и развития народов. Несмотря на различные формы давления, которым она подвергалась, включая прямую агрессию, Сирийская Арабская Республика добилась успеха в освобождении своей экономики и в эффективном использовании своих ресурсов в результате сотрудничества с дружественными странами, которые считают, что международные отношения должны основываться на взаимном уважении достоинства страны и ее национального суверенитета. Мы

считаем, что борьба за экономическое освобождение, не менее важна, чем борьба за политическую свободу, требует широкого сотрудничества и солидарности всех сил освобождения во всем мире.

81. Во имя достижения общей цели и на основе общих интересов Сирия установила отношения дружеского сотрудничества с силами освобождения в Азии, Африке и Латинской Америке. У нас также есть прочные отношения с социалистическими странами, которые поддерживают справедливое дело арабских народов и оказывают нам помощь на основе искреннего сотрудничества. Сирийская Арабская Республика готова установить отношения сотрудничества со всеми странами, которые верят в право народов на освобождение и суверенитет.

82. В соответствии с борьбой за достижение единства арабского народа Сирийская Арабская Республика в сотрудничестве с Арабской Республикой Египет, с Ливийской Арабской Республикой создала Федерацию, которая отвечает стремлениям масс арабского народа к единству и освобождению и укрепляет экономику государств Федерации.

83. Новая Федерация арабских республик представляет собой нарождающуюся политическую силу, которая способна создать оборонительный потенциал для защиты от агрессии. Федерация — это новая сила, которая поддерживает борьбу народов и всех освободительных движений во всем мире. Федерация представляет собой силу, которая стремится к миру и дружбе со всеми народами, верящими в достоинство человека и в мир, основанный на справедливости и равенстве.

84. Генеральная Ассамблея ежегодно обсуждает чреватый взрывом кризис на Ближнем Востоке, который угрожает безопасности не только района, но и всего мира. В основе этого кризиса лежит дело арабского народа Палестины, который был лишен всех прав, подтвержденных международными юридическими документами, конвенциями и резолюциями Организации Объединенных Наций. Корнем этого кризиса является сионистская империалистическая агрессия против арабского народа Палестины, агрессия, которая не ослабевает уже более полувека.

85. В этом зале и на этом форуме часто делались заявления, осуждающие Израиль за массовые убийства и геноцид. Большинство государств — членов Организации Объединенных Наций присоединилось к этим осуждениям, как это видно из многочисленных резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами и комитетами Организации Объединенных Наций. Ни одно государство-член не имеет более грязной истории, отраженной в анналах Организации Объединенных Наций, ни одно государство-член не запятнало себя преступлениями и нарушениями так, как Израиль.

86. Существование Израиля в качестве государственного образования в Палестине с 1948 года

является продолжением и расширением незаконного колониального присутствия, которое господствовало в стране в течение срока мандата. С самого начала своего существования Израиль совершал самые страшные зверства, которые до его возникновения совершались сионистскими террористическими бандами. Со времени возникновения в качестве преемника британского колониального господства в Палестине Израиль нарушил все международные нормы, все человеческие принципы и все нравственные нормы. Его программа и политика включали убийства — даже убийства сотрудников Организации Объединенных Наций, — массовое уничтожение безоружного гражданского населения, подобно тому, как это делали фашисты, и насильственное изгнание целого народа. Каждое преступление, совершенное фашистами в наше время и захватчиками-варварами в прошлом, было совершено Израилем, который нарушил все нормы и обычаи международного права.

87. В этом самом зале несколько раз мы слышали голоса представителей сионистских властей, которые бросали вызов авторитету Организации Объединенных Наций и предупреждали всемирную Организацию о том, что Израиль будет игнорировать любые резолюции Организации Объединенных Наций, даже если они будут приняты почти единогласно, если эти резолюции не будут служить планам Израиля и агрессивной логике сионизма.

88. Арабский народ Палестины был насильственно изгнан из своей родины для того, чтобы освободить место для создания государства поселенцев-колонизаторов, которое основано на расистской идеологии, поддерживающей дискриминацию по расовым, религиозным и идеологическим мотивам, — на идеологии, воплощающей безумие нацизма и преступные действия режимов меньшинства в Родезии и Южной Африке.

89. В Палестине был создан сионистский режим, и он в сотрудничестве с мировым империализмом принял на вооружение политику агрессии и территориальных захватов, которая привела к изгнанию полутора миллионов арабских беженцев с родной земли и к тому, что 750 тысяч человек были недавно изгнаны из оккупированных территорий трех государств-членов: Сирии, Египта и Иордании. Эта политика направлена на то, чтобы народы этого района оставались отсталыми и разъединенными. История Организации Объединенных Наций и официальные отчеты подтверждают этот грязный облик Израиля.

90. Мир был поставлен на грань глобальной войны, когда Израиль выступил в роли главной ударной силы трехсторонней агрессии, развязанной против Египта в 1956 году. Израиль опять подтолкнул мир на грань новой мировой войны, совершив экспансионистское сионистско-империалистическое внезапное нападение на три арабских государства в 1967 году. После агрессии 1967 года от Израиля потребовали покинуть все оккупированные территории. С тех пор Израиль

неоднократно осуждали за зверские бесчеловечные нападения, совершенные с воздуха и другим способом, в глубоком тылу арабских территорий,— за нападения, которые приводили к убийству пи в чем не повинных школьников, рабочих и работников на фабриках. Израиль также неоднократно осуждали за преступления, совершенные во всех частях оккупированных территорий: за преступления против гражданских лиц, против детей, женщин и стариков, против святых исторических мест и против верований и чувств христиан и мусульман во всем мире.

91. Для того чтобы внести ясность в этот вопрос, я хотел бы сказать, что число резолюций и решений по вопросу арабо-израильского конфликта равно 54 — это резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей, основными органами Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений — ЮНЕСКО и ВОЗ — от первого решения о прекращении огня от 6 июня 1967 года до решений, принятых в настоящее время. С одной стороны, эти резолюции и решения подтвердили все права арабского народа, с другой стороны, они явились свидетельством полного и намеренного игнорирования Израилем этих прав и всех принципов Устава. Такие действия Израиля делают его кандидатом на исключение из всемирной Организации в соответствии со статьей 6 Устава. В конкретном отношении из 54 резолюций, о которых я говорил, 14 «осуждают» или «строго осуждают», или «особо осуждают Израиль» за «вопиющие нарушения» Устава, включая его нападение на арабские страны, отказ выполнять IV Женевскую конвенцию⁴ и нарушение им прав человека; 19 из этих 54 резолюций «сожалеют» или «глубоко сожалеют», или «выражают серьезное сожаление», или «с тревогой отмечают отказ Израиля сотрудничать в выполнении конкретных резолюций», или «настоятельно призывают правительство Израиля» соблюдать Устав.

92. Нет предела самонадеянности и цинизму Израиля. Израиль постоянно пытается подорвать авторитет Организации Объединенных Наций и ее ответственность за поддержание мира и порядка во всем мире. Такая самонадеянность была проявлена на прошлой неделе в Совете Безопасности после принятия 25 сентября резолюции о Иерусалиме, которая, среди прочего, «настоятельно призывает Израиль отменить все предпринятые им меры и действия» при аннексии арабского Иерусалима. Израильский представитель самонадеянно объявил об отказе его правительства признать эту резолюцию. На следующий день израильский кабинет министров опубликовал заявление по этому вопросу. Лишь в четверг на прошлой неделе Генеральная Ассамблея была свидетелем подобного же безответственного заявления, сделанного министром иностранных дел властей Тель-Авива, когда, выступая на 1946-м заседании, он потребовал, чтобы

всемирная Организация отказалась от своих полномочий по поддержанию международного мира и безопасности, а также чтобы она отказалась прямо или косвенно от своей ответственности в отношении сионистской агрессии и экспансии на Ближнем Востоке.

93. Европа была свидетелем такого же игнорирования международных договоров и соглашений накануне второй мировой войны, проявлявшегося в заявлениях фашистских вождей, вовлекших свою страну и весь мир во вторую мировую войну, которая принесла человечеству невыразимую горе. Вот почему мы просим Организацию Объединенных Наций и представленные в ней государства положить конец такому цинизму и безответственности, которые в настоящее время угрожают миру и безопасности всего мира.

94. Министр иностранных дел Израиля, верный своей порочной софистике и широко известному сионистскому трюку искажения фактов, говорил о том, что он называл «положением евреев в Сирии». Мне вряд ли необходимо опровергать его обвинения, поскольку члены еврейской общины в Сирии являются сирийскими гражданами. Они не только живут лучше, чем арабы в Израиле, к которым относятся, как к гражданам третьего сорта, или арабы на оккупированных территориях, но даже безусловно лучше, чем в Израиле живут евреи — выходцы из восточных стран. Поистине, кто не читал недавно о протесте этих несчастных евреев из восточных стран, которых сионистская пропаганда заманила в Израиль? Эти евреи из восточных стран своими глазами увидели, что значит жить в расистско-сионистском европейском обществе, основанном на дискриминации по расовым и религиозным мотивам. Мы не думаем, что сионистские власти могут спрятать от мирового общественного мнения трагедию евреев из восточных государств в Израиле. Существующее в Израиле движение «черных пантер», их длительная забастовка и демонстрации являются не чем иным, как началом эрозии этого расового общества.

95. Кроме того, сионистско-израильская пропаганда в полном пренебрежении стремлениями всего человечества к поддержанию международного мира и безопасности постоянно пыталась представить израильскую агрессию против арабских государств как конфликт между Соединенными Штатами и СССР на Ближнем Востоке. Такая попытка направлена на то, чтобы полностью привязать Соединенные Штаты и их интересы к израильской агрессии и к стремлению экспансионистского государства Израиль расширить свои захваты арабских земель. Это крайне опасная ситуация, поскольку она направлена на то, чтобы в конечном счете поставить весь мир на грань третьей мировой войны ради защиты экспансии и агрессии Израиля.

96. Поэтому мы еще раз подтверждаем, что любое урегулирование, основанное на предоставлении награды агрессору, является не чем иным, как призывом к дальнейшему возобновлению аг-

⁴ Конвенция от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны.

рессии. Это опасная игра, которая ставит под угрозу безопасность мирового сообщества. Искусственные образования, основанные на расизме и агрессии, не могут существовать, несмотря на арсенал наступательного оружия разрушительного характера, который они имеют в своем распоряжении.

97. История совершенно ясно учит нас, что первые победы агрессоров всегда становятся причиной их поражения. Сионистско-израильская агрессия против арабских народов Ближнего Востока придет к такому же концу, как и фашистская агрессия против Европы и всего мира.

98. Эта сионистско-империалистическая агрессия, которая столкнулась с таким широким осуждением на международном уровне, не могла бы продолжаться без поддержки, предоставленной Соединенными Штатами Америки Израилю, сначала для того, чтобы совершить агрессию, а потом для того, чтобы ее продолжать. Союз между Соединенными Штатами и Израилем, между империализмом и сионизмом, направленный против изгнанного и обездоленного народа Палестины, а также против всего стремящегося к миру арабского народа, представляет собой угрозу для всех свободолюбивых и миролюбивых народов мира, а также отрицательно влияет на американские интересы, которые приносятся в жертву для удовлетворения агрессивных стремлений сионизма.

99. Так называемая политика «спокойных дипломатических усилий по достижению урегулирования ближневосточного кризиса» Соединенных Штатов фактически представляет собой не что иное, как проявление стремления этой страны предоставить агрессору возможность и необходимое «спокойствие» для использования плодов агрессии и для укрепления контроля над оккупированными территориями путем создания новых колоний и изгнания обитателей этих территорий.

100. Поистине вызывает сожаление то, что Соединенные Штаты Америки, страна, которая за последние два столетия была родиной таких великих борцов за свободу — Вашингтона, Джефферсона, Бенджамна Франклина и Авраама Линкольна, — стала сегодня основным поставщиком оружия для агрессии против народов мира, стремящихся к свободе. Поистине вызывает сожаление то, что Соединенные Штаты Америки, страна, в которой была принята Декларация независимости, первая декларация прав человека в истории современного мира, сегодня стала силой подавления, угрожающей свободе народов и поддерживающей нарушения прав человека.

101. Массовое изгнание из родины арабских обитателей Голанских высот, западного берега реки Иордан, Газы, Синайского полуострова и Иерусалима является ужасным преступлением, которое должно встревожить совесть человечества, с тем чтобы оно вмешалось и спасло поставленные под угрозу международный мир и безопасность.

102. Израильские власти в своем вызове международному сообществу дошли до того, что открыто объявили о своих колонизаторских стремлениях в отношении оккупированных арабских территорий. Министр обороны Израиля недавно потребовал, чтобы эти территории были аннексированы Израилем и чтобы поэтому Израиль считал себя «постоянным правительством» этих территорий.

103. Сионистская агрессия и изгнание поставили арабский народ Палестины в положение беженцев. Неспособность международного сообщества восстановить справедливость для этих беженцев и равнодушие, с которым оно относилось к их трагической судьбе, зажгли очаг сопротивления в их изорванных палатках и превратили обездоленных и лишенных родины палестинцев в борцов за свободу, защищающих права, которые Устав Организации Объединенных Наций признает за всеми народами.

104. Борьба палестинского движения сопротивления — это борьба за право на самоопределение. Международное право признает его и поддерживает борьбу за его осуществление, ибо оно поистине является тем правом, за которое боролись все народы мира, представленные в нашей Организации, не исключая Соединенных Штатов Америки. Это право признано международным правом и юридическими документами, включая Декларацию независимости Соединенных Штатов, и поэтому оно является неотъемлемым правом палестинского народа, неоднократно признанным и подтвержденным Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в резолюциях, принятых на различных сессиях Ассамблеи и, прежде всего, на юбилейной двадцать пятой сессии.

105. Сирийская Арабская Республика хочет обратить внимание Генеральной Ассамблеи на серьезные угрозы миру на Ближнем Востоке и во всем мире, которые являются результатом продолжающейся до настоящего времени израильской агрессии. Международное сообщество должно выполнить свои исторические обязательства по сохранению мира во всем мире, как можно скорее положив конец этой агрессии.

106. Отношение Сирийской Арабской Республики к палестинскому вопросу и к длительной агрессии Израиля неизменно и твердо и основано на принципах и положениях Устава Организации Объединенных Наций и на неотъемлемых правах человека.

107. Существуют два предварительных условия для установления мира на Ближнем Востоке: во-первых, признание права палестинского народа на его земли и родину, а также права свободно осуществлять самоопределение, во-вторых, полный, немедленный и безоговорочный вывод израильских войск с оккупированных арабских территорий.

108. Продолжающаяся оккупация этих территорий является серьезной угрозой миру, угрозой,

за которую должны отвечать сионистские агрессыры и силы империализма, которые их поддерживают.

109. На свобододолюбивых силах всего мира и на всех народах, борющихся за освобождение, лежит ответственность остановить агрессора. Эти силы, действуя совместно, могут остановить агрессию, отстоять дело свободы и суверенитета народов и обеспечить мир во всем мире, основанный на справедливости и равноправии.

110. Г-н НАСЕ (Албания) (*говорит по-французски*): Нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи проходит в момент, когда к уже существующим опасностям и угрозам международному миру и безопасности прибавляются новые, когда проблемы, стоящие перед миром, становятся еще более сложными. Агрессия американского империализма распространилась за пределы Вьетнама на весь Индокитай. Арабские территории все еще оккупированы, и нет никаких признаков близкой перспективы установления мира на Ближнем Востоке. Державы, применяющие старые и новые колониалистские методы, упорствуют в своей политике угнетения, грабежа, безжалостной расовой дискриминации и убийств патриотов и цветного населения. Две великие державы увеличили арсеналы оружия и распространяют оружие по всему миру. Никогда еще демагогия и лицемерие агрессоров на темы «мир» и «безопасность» не были столь необузданными и циничными, как в настоящее время; никогда еще они не затрачивали столько средств и столько энергии для того, чтобы сломить дух народов и отравить их сознание.

111. Но еще никогда империалисты и агрессоры не сталкивались с таким сильным и решительным сопротивлением со стороны народов, которые поднимаются на борьбу и сражаются за то, чтобы защитить свою свободу, независимость, права и суверенитет. Все больше и больше суверенных и миролюбивых государств оказывают сопротивление гегемонистской политике угнетения и агрессии и отвергают ее. Поражения, которые потерпели империалисты и агрессоры, подорвали их позиции. Международная изоляция американского империализма и его пособников становится в настоящее время все более очевидной. И чем упорнее они проводят свою политику угнетения народов и лишения их свободы, тем больше они терпят поражений и испытывают трудностей.

112. В настоящее время капиталистический мир потрясает серьезный кризис валютной системы, который является самым большим и серьезным со времени второй мировой войны и эпицентром которого является кризис доллара Соединенных Штатов, вызвавший состояние напряженности и большого хаоса в отношениях между капиталистическими странами, и в частности между странами Западной Европы и Японией, с одной стороны, и Соединенными Штатами Америки — с другой. Это выражение и неизбежное следствие общего кризиса капиталистической системы. Кризис американского доллара со всей остротой по-

казал глубокие антагонистические политические, экономические и социальные противоречия, как внутренние, так и внешние, которые раздирают основные империалистические страны, и в частности Соединенные Штаты Америки. Поэтому произошло то, чего следовало ожидать, что не могло не произойти.

113. В обстановке, когда неизбежно проявляется закон неравномерного развития экономики капиталистических стран, в условиях обострения противоречий и борьбы за мировые рынки, а также в результате агрессивной экспансионистской политики на международной арене Соединенные Штаты Америки постепенно потеряли значительную часть своих привилегированных и господствующих позиций в капиталистическом мире. Политика мирового господства, агрессии и войн, которую постоянно проводят империалисты Соединенных Штатов, милитаризация экономики и бешеная гонка вооружений, сохранение военных баз и огромного контингента войск в различных странах мира, подрывная и диверсионная деятельность на всех континентах и усилия, направленные на установление господства над экономикой развитых и развивающихся стран,— все это вынуждает их идти на огромные расходы, которые американская экономика не в состоянии покрыть. Кризис доллара является, в определенном смысле, экономическим выражением политических поражений американского империализма.

114. Для того чтобы покрывать колоссальные расходы, которых требует проведение экспансионистского курса на мировое господство, Соединенные Штаты пустили в обращение большое количество долларов как у себя в стране, так и за границей; и путем угроз и шантажа против других стран в политическом, экономическом и финансовом плане они пытаются с большим трудом сохранить бывшую номинальную стоимость своей валюты.

115. Некоторое время в Соединенных Штатах Америки наблюдалось усиление внутренней инфляции и истощение золотого запаса, а их партнеры отказывались внести свой вклад в исправление трудного положения доллара. Но когда привилегированные и доминирующие позиции доллара как основной валюты международной валютной системы оказались под угрозой, правительство Соединенных Штатов забило тревогу и предприняло новые усилия для безболезненного разрешения этого кризиса. Оно в одностороннем порядке приняло известные меры, не испросив предварительного согласия своих партнеров и пренебрегая их интересами и своими обязательствами по международным соглашениям.

116. Новая протекционистская политика Никсона и давление, оказываемое на другие страны с целью вынудить их провести ревальвацию своих валют и т. д., являются вопиющим вызовом партнерам Соединенных Штатов и бременем, которое американский империализм пытается переложить на народы этих стран. Самые тяжелые последствия этих мер, а именно растущая безработица,

рост цен в условиях замораживания заработной платы, сокращение расходов на социальные нужды и увеличение налогов, лягут прежде всего на трудящиеся массы, жизненный уровень которых станет еще более низким. Американское правительство приняло эти меры не только для того, чтобы предотвратить девальвацию доллара, но и для того, чтобы спасти весь курс своей агрессивной политики. Эти меры предполагают средства и методы, которые позволят найти новые возможности для ведения уже начатых войн и для подготовки новых войн с целью эксплуатации и угнетения других народов.

117. Паника, охватившая финансовые и экономические круги стран Европейского общего рынка, Японии и стран Латинской Америки в результате кризиса доллара, свидетельствует о том трудном положении, в которое американский империализм может поставить своих партнеров, когда речь идет о защите его собственных гегемонистских позиций; она свидетельствует о том, насколько непрочны основы, на которых строятся отношения между ними. Наивно было бы полагать, что эти страны спокойно и без противодействия подчинятся экономическому диктату Соединенных Штатов. Нет, они тоже будут бороться, они будут сопротивляться и защищать свои позиции и интересы. Все это неизбежно обострит борьбу между конкурентами на мировом рынке, изменит отношения в международной торговле и обострит борьбу монополий за захват новых рынков. Мы уже являемся свидетелями того, как Федеративная Республика Германии, Япония и ряд других государств, которые понесли наибольший убыток в результате мер, принятых Соединенными Штатами, пытаются найти выход из создавшегося положения.

118. Соединенные Штаты Америки, цепляясь за свои господствующие позиции, будут прибегать к давлению и шантажу с целью помешать своим партнерам зайти слишком далеко в ответных мерах, которые они могут принять в целях своей защиты, и будут усиленно запугивать их коммунистической угрозой и революцией, с тем чтобы заставить их взять на себя максимум бремени, приобретая как можно больше товаров, в частности оружие, на американских рынках, увеличивая их военные расходы и размеры их взносов на содержание американских войск и баз, находящихся на их территориях.

119. В целом нынешний валютный кризис обострит все противоречия капиталистического мира. Кризис доллара нанесет ущерб в первую очередь экономически слабо развитым странам, за счет которых Соединенные Штаты стремятся получить выгоду. Неравенство в их торговом обмене будет постоянно увеличиваться. Кризис приведет к ослаблению экономического потенциала капиталистических стран, к уменьшению производства, закрытию заводов и т. д. Не вызывает сомнения, что эти страны, действуя каждая со своей стороны и в рамках различных групп, будут оказывать сопротивление американскому

империализму, защищая свои интересы и национальную независимость, и что они будут пытаться противостоять этому положению, а это приведет к усилению соперничества и конкуренции между ними. Торговая война, которая уже началась, имеет свои жестокие законы, которые так же безжалостны, как и законы войны в прямом смысле этого слова. История прошлых конфликтов говорит о том, что борьба за рынки является основой и началом еще больших потрясений.

120. При таком положении становятся совершенно очевидными те отрицательные последствия, которые могли бы быть вызваны тесными отношениями с Соединенными Штатами Америки и их экономикой с ее неизбежными конфликтами и кризисами. Это еще раз показывает, насколько важно для всех стран, которые стремятся к независимому и свободному развитию, и особенно для всех развивающихся стран, рассчитывать на свои силы и концентрировать свои усилия на эксплуатации своих природных ресурсов и использовании своих внутренних возможностей. Мы полностью убеждены в том, что создавшееся положение послужит укреплению политической сознательности народов и трудящихся масс, которые не отступят перед новым наступлением на их жизненно важные интересы, а воспользуются этим, чтобы нанести решающие удары по позициям империализма, во главе которого стоят Соединенные Штаты, и чтобы добиться успехов в своей борьбе; и это, несомненно, так и будет.

121. На протяжении более 20 лет перед Генеральной Ассамблеей стоит вопрос о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций и об изгнании представителей клики Чан Кай-ши из этой Организации. Вопрос, справедливое решение которого весьма способствовало бы делу борьбы народов и миролюбивых государств за международный мир и безопасность и нормальной работе самой нашей Организации. Правительство Народной Республики Албании уже давно указывало на огромные возможности Китайской Народной Республики и на ту неоспоримую роль, которую она играет в современном международном развитии, и подчеркивало также, что без участия Китайской Народной Республики ни одна важная проблема нашего времени не может быть решена. Мы настойчиво заявляли о том, что мир, и прежде всего Организация Объединенных Наций, нуждаются в Китайской Народной Республике и что они не смогут обойтись без этого великого социалистического государства, которое представляет четвертую часть человечества и которое постоянно проводит политику мира и международного сотрудничества.

122. Соединенные Штаты Америки и их союзники, ослепленные своей глубокой ненавистью к социализму и к великому китайскому народу с самого начала образования Китайской Народной Республики в 1949 году и по сей день, пытаются всеми средствами подавить ее; они проводили против нее политику войны, предпринимали во-

оруженные провокации и совершали вопиющие акты агрессии, а также создали вокруг ее границ широкую сеть военных баз и союзов, с тем чтобы окружить ее стальным кольцом. Они организовали против нее эмбарго, жесткую политическую и экономическую блокаду и пытались изолировать ее в дипломатическом отношении. К этой антикитайской деятельности в последние годы присоединились советские социал-империалисты, которые направили острие своей экспансионистской политики против Китайской Народной Республики; они постоянно усиливают свою бешеную пропаганду, полную клеветы и выдумок, и вынашивают против КНР агрессивные планы; они совершают вооруженные провокации и акты агрессии, а в настоящее время концентрируют свои войска вблизи советско-китайской границы.

123. Однако американские империалисты и советские социал-империалисты, а также их союзники потерпели полное поражение. Великий Китай идет вперед гигантскими шагами и добился грандиозных побед в социалистической революции и в социалистическом строительстве. Китай сейчас сильнее, чем когда-либо, и представляет собой нерушимую цитадель революции и социализма. Китай оказывает широкую поддержку борьбе народов за освобождение и национальную независимость и вносит большой позитивный вклад в развитие событий на международной арене. Его престиж и авторитет постоянно растут. К великому Народному Китаю обращены сейчас взоры народов всего мира и миролюбивых и свободолюбивых государств, которые нуждаются в дружбе и искренней поддержке в их борьбе за независимое существование.

124. Время подтвердило правильность оценки нашей партией и правительством влияния и роли великого социалистического Китая в мире. Теперь ясно, что это суждение не было пропагандой, а являлось выражением большой реальности — выражением нашей справедливой марксистско-ленинской точки зрения на ход международных событий.

125. Пришел день, когда перед лицом этой реальности в результате целенаправленной и революционной политики Китайской Народной Республики большое количество государств мира поняло необходимость изменения своего отношения к ней. Убедившись, наконец, в том, что они не могут больше игнорировать китайского колоса и что политика, диктуемая американским империализмом, заводит в тупик, и, исходя из своих собственных национальных интересов, многие страны начали одна за другой признавать Китайскую Народную Республику и восстанавливать с ней дипломатические отношения. Такое проявление реализма в отношениях этих стран с Китайской Народной Республикой ясно показывает, что враждебная и близорукая антикитайская политика Соединенных Штатов Америки потерпела в этом ключевом вопросе тяжелое поражение. Это служит доказательством того, что Соединенные Штаты не могут изолировать Ки-

тайскую Народную Республику, помешать росту влияния этой страны в мире и расширению ее международных связей.

126. В Организации Объединенных Наций также произошел заметный поворот в сторону восстановления Китайской Народной Республики в ее законных правах. Следует напомнить о том хорошо известном факте, что здесь, на этой Ассамблее, из года в год увеличивалось число государств, которые голосовали за проект резолюции, представленный Албанией и другими авторами, проект резолюции, за который мы постоянно и решительно выступали. Если в 1968 году результаты голосования были: 44 «за» и 58 «против», то в 1969 году результаты голосования изменились: 48 «за» и 56 «против»; в 1970 году эти результаты составили 51 «за» и 49 «против», что фактически является необходимым для решения этой проблемы числом голосов.

127. В этой новой обстановке Соединенные Штаты, опасаясь полного провала политики, проводимой ими до сих пор в отношении Китайской Народной Республики, и опасаясь своей собственной усиливающейся изоляции в этом вопросе, изменили свою тактику и делают сейчас вид, что они по-другому относятся к Китайской Народной Республике. Однако существование их традиционной антикитайской политики не изменилось, поскольку Соединенные Штаты не отказались от искусственных препятствий, стоящих на пути восстановления законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций и немедленного изгнания клики Чан Кай-ши, и поскольку они не вывели своих войск с Тайваня, являющегося неотъемлемой частью китайской территории, и не вывели военные корабли 7-го флота из прибрежных вод Китая. Это первые необходимые меры, которые должны принять Соединенные Штаты.

128. Предложение Соединенных Штатов, включенное в повестку дня Генеральной Ассамблеи в качестве пункта, озаглавленного «Представительство Китая в Организации Объединенных Наций» [см. А/8442], является новым враждебным маневром, новой попыткой проведения старой американской политики «двух Китаев» и попыткой легализации через посредство Организации Объединенных Наций отделения Тайваня от родины и легализации военной оккупации этой китайской провинции. Выдвигая это предложение, Соединенные Штаты намерены дезорганизовать работу Ассамблеи и оттянуть, насколько это возможно, восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций. Вчера на 1950-м заседании министр иностранных дел Соединенных Штатов г-н Роджерс вновь пытался, явно искажая реальность и прибегая к необоснованным противоречивым аргументам, посеять сомнения в этой Ассамблее и пустить дымовую завесу, для того чтобы скрыть враждебную политику Соединенных Штатов Америки в отношении великого китайского народа.

129. Мы также отмечаем, что Соединенные Штаты Америки постоянно оказывают всяческое давление на многие государства, с тем чтобы они на этой сессии не голосовали за восстановление законных прав Китайской Народной Республики и за изгнание клики Чап Кай-ши, хотя многие из этих государств хотят этого, поскольку они, исходя из чувства реализма, считают, что мир, а также дело мира и прогресса нашей Организации не выиграют ничего, если марионетка, которая никого не представляет и является не чем иным, как инструментом в руках американского империализма, будет по-прежнему оставаться здесь.

130. Мы убеждены, что даже те государства, которые в определении позиций по этому вопросу все еще поддаются влиянию Соединенных Штатов Америки вследствие политических, экономических и военных связей с этой страной, найдут в конечном итоге в себе силы, для того чтобы избавиться от американского диктата и присоединиться к большинству миролюбивых государств-членов. Сейчас для них настал момент действовать смело и в соответствии со своими национальными интересами.

131. Народная Республика Албания и многие другие страны уже давно указывали, что восстановление в Организации Объединенных Наций законных прав Китайской Народной Республики, которая является членом — основателем Организации и постоянным членом Совета Безопасности, является совершенно очевидным и ясным вопросом. В мире есть лишь один Китай — Китайская Народная Республика, а Тайвань является составной частью ее территории, и эту часть своей территории китайский народ, насчитывающий 700 млн. человек, решил освободить. Только правительство Китайской Народной Республики имеет все права и полномочия, необходимые для представления китайского народа и всего Китая в международных отношениях и в Организации Объединенных Наций. Последнее предложение правительства Никсона является не чем иным, как грубым, беспрецедентным вмешательством во внутренние дела суверенного государства и вопиющим нарушением Устава нашей Организации. 20 августа сего года правительство Китайской Народной Республики осудило и решительно отвергло этот маневр Соединенных Штатов Америки, категорически заявив:

«Правительство Китайской Народной Республики не будет иметь абсолютно ничего общего с Организацией Объединенных Наций, если в ней возникнет положение «двух Китаев» или «одного Китая и одного Тайваня», положение, при котором «статус Тайваня еще предстоит определить», или любое подобное положение. Эта справедливая и торжественно провозглашенная позиция китайского правительства непоколебима» [см. А/8470].

132. Соединенные Штаты Америки и те, кто вторит им во враждебных антикитайских маневрах,

должны со всей серьезностью отнестись к этому торжественному заявлению. Внешняя политика Китайской Народной Республики — это политика последовательности и принципиальности. Великий социалистический Китай никогда не занимался и не занимается торговлей принципами марксизма-ленинизма, лежащими в основе его политики. Народы мира глубоко убеждены в этом, и империалисты и социал-империалисты должны четко усвоить это. Никто не заблуждается в этом отношении. Стратегия и тактика славной Коммунистической партии Китая, руководимой председателем Мао Цзэ-дуном, а также правительства Китая основаны на марксистско-ленинских принципах, которые они всегда последовательно применяют и которым они строго и неуклонно следуют в интересах великого китайского народа, социализма и революции.

133. Делегация Народной Республики Албания считает, что не следует упускать время и что нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи стоит перед важным испытанием, заключающимся в справедливом и окончательном решении вопроса о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций. Единственно справедливое решение этого вопроса в полном соответствии с волей китайского народа и положениями Устава — это решение, которое предлагается в проекте резолюции, представленном на этой сессии Народной Республикой Албанией и 21 другим государством [A/L.630 и Add.1]. Мы призываем государства-члены объединить свои усилия в целях недопущения того, чтобы Генеральная Ассамблея оказалась втянутой в интриги Соединенных Штатов Америки, и для того, чтобы не поддерживать участие Организации в антикитайской деятельности Соединенных Штатов Америки. Мы также призываем государства-члены энергично бороться за окончательное и справедливое решение вопроса о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций в интересах защиты прав народов и суверенных государств, а также мира и безопасности во всем мире. Это, несомненно, явилось бы важным шагом вперед, который принес бы пользу самой Организации Объединенных Наций.

134. Объективная и реалистическая оценка хода событий показывает, что политика подавления и агрессии, которую проводят Соединенные Штаты Америки и ревизионистский Советский Союз, стремясь утвердить свое господство во всем мире, терпит в настоящее время все более сокрушительное поражение под мощными ударами революционной борьбы и борьбы народов за освобождение. Важную роль в этом отношении играет Китайская Народная Республика, проводящая справедливую политику в поддержку и защиту прав народов, их свободы и независимости. Большой вклад в это вносят также многие большие и малые суверенные миролюбивые и свободолюбивые государства. Народная Республика Албания считает за честь быть в первых рядах

борцов против империализма и социал-империализма, оказывать помощь и поддержку борьбе народов за свободу и независимость, проводя справедливую и принципиальную политику.

135. Стремясь исправить серьезное положение, в котором они оказались, американские империалисты и советские социал-империалисты наряду с демагогией и обманом все чаще и чаще прибегают к грубой силе; они вмешиваются во внутренние дела других стран и предпринимают вооруженные агрессии. С этой целью они стараются активизировать агрессивные союзы, которые они создали, контролируют и часто используют против собственных партнеров.

136. Но это никоим образом не уменьшает их трудности. Среди членов этих агрессивных союзов, и особенно среди членов НАТО и членов Организации Варшавского договора, нет единства. Эти союзы переживают сейчас процесс дезинтеграции и распада в результате действия центробежных сил изнутри и общих противоречий империализма и ревизионизма. Многие государства-члены этих союзов больше не считают их средством защиты своих интересов, а рассматривают их как средство достижения великими державами гегемонии и политических целей. Мы убеждены, что все более заметные тенденции уклонения, насколько это возможно, от американского и советского контроля будут усиливаться и что государства — члены этих союзов не поступятся своими интересами ради интересов Соединенных Штатов Америки и Советского Союза.

137. Нет большого единства и в американо-советском союзе, который фактически существует, действует по всему миру и представляет серьезную угрозу свободе народов, международному миру и безопасности. Само собой разумеется, что такой союз в силу своего империалистического характера не может существовать и развиваться без противоречий и неизбежных разногласий, которые усиливаются или уменьшаются в зависимости от изменения политической обстановки в связи с ослаблением или укреплением позиций каждой из великих держав, что ясно выражается в усилиях одной державы использовать эти изменения в ущерб другой для подрыва мощи и позиций партнера.

138. В условиях глубокого кризиса, охватившего в настоящее время Соединенные Штаты Америки и Советский Союз, столкновение их интересов становится все более очевидным и ожесточенным. Мы констатируем, что в то время как американский империализм пытается решить проблемы, которые взяли США за горло, советские социал-империалисты продолжают тесно сотрудничать с ним, преследуя общие интересы крупных империалистических держав, не упуская вместе с тем возможности воспользоваться противоречиями, существующими между Соединенными Штатами и их союзниками. Такое же значение имеют одновременно осуществляемые в настоящее время визиты за границу советских руководителей

Брежнев, Подгорного и Косыгина, а также та настойчивость, с которой они неустанно пытаются с помощью договоров, соглашений и других средств привязать как можно большее число некоторых стран к своей империалистической политике. Советские ревизионисты спекулируют антиимпериалистическими лозунгами, которые постоянно повторяются здесь их представителями. Все это — не что иное, как обман.

139. Несмотря на те противоречия, которые постоянно существуют между Соединенными Штатами и Советским Союзом, эти государства, будучи империалистическими державами, действуют сообща, как только встает вопрос об осуществлении их планов мирового господства. Они едины в деле угнетения народов и оказания сопротивления влиянию революционной политики Китайской Народной Республики, а также в подготовке войны против нее.

140. Вождь албанского народа тов. Энвер Ходжа сказал о них:

«Для них сейчас важнее то, что их объединяет, чем то, что их разъединяет. В первую очередь эти две страны, для того чтобы дальше существовать и сохранить господство в своих огромных империях, а также сохранить свое положение сверхдержав, должны объединиться и сотрудничать, для того чтобы бороться с революцией, социализмом и освободительной борьбой народов и исходя из этого защищать свою систему, свою основную надежду на осуществление стратегии экспансии и порабощения».

141. Отныне не является секретом то, что эти две державы не гнушаются совершать сделки и распределять зоны влияния, а также занимать общую позицию на международной арене, пытаясь навязать свою волю народам миролюбивых стран, используя обманные лозунги. Только в этом году Соединенные Штаты Америки и Советский Союз заключили и продолжают заключать ряд опасных договоров и выплывают планы, представляющие опасность для интересов народов и мира. Но народы не могут допустить, чтобы эти две великие империалистические державы распоряжались их судьбой. Они не нуждаются в арбитрах, в роли которых пытаются выступать эти две державы. Они сами вполне могут решить свои собственные проблемы.

142. В настоящее время особенно усилились попытки советских руководителей осуществить любой ценой план так называемой европейской безопасности. При этом обе великие империалистические державы исходят не из желания или стремления внести конкретный вклад в дело укрепления мира и стабильности в Европе, а главным образом из намерения использовать американо-советский союз для установления господства на этом континенте, для разделения его на зоны влияния, для сохранения в Европе своих империалистических интересов, для угнетения народов Европы и создания там относительного

спокойствия, с тем чтобы развязать себе руки в Азии и других районах мира. Заговор о европейской безопасности играет фактически на руку и Федеративной Республике Германии, которая после заключения договора Москва — Бонн⁵, давшего ей возможность стать в один ряд с двумя сверхдержавами, намеревается играть, по ее собственным словам, более активную роль.

143. Народная Республика Албания как европейское социалистическое государство, верное делу мира, решительно борется за подлинную и прочную безопасность в Европе и выступает против европейской безопасности, которую хотят навязать две крупные империалистические державы. И не одна она занимает такую позицию. Я не стану сейчас перечислять другие государства, которые, хотя и высказывались в общих чертах в пользу безопасности такого рода, по разным причинам не излагали открыто своих истинных позиций, а делали массу оговорок в отношении этого вопроса.

144. Мы понимаем озабоченность всех европейских государств, которые искренне стремятся к подлинной безопасности и миру на своем континенте, но независимо от их желаний при рассмотрении действительного положения вещей мы приходим к заключению, что в Европе еще не созданы необходимые условия для осуществления этого плана, так как и Соединенные Штаты, и Советский Союз разместили в этом районе огромную сеть своих военных баз и содержат свои войска во многих европейских странах, а также потому, что существовали и продолжают существовать агрессивные блоки НАТО и Организация Варшавского договора и не решенные со времени окончания второй мировой войны проблемы до сих пор не нашли справедливого и эффективного решения.

145. Поэтому европейские народы не могут надеяться на безопасность до тех пор, пока американские империалисты и советские социал-империалисты будут продолжать политику угроз и вмешательства во внутренние дела стран Европы, пока они бряцают оружием и проводят частые военные маневры наступательного характера в рамках НАТО и Организации Варшавского договора. Зачем нужна эта демонстрация силы и против кого она направлена, если всему миру известно, что Соединенные Штаты и Советский Союз тесно сотрудничают друг с другом? Совершенно очевидно, что они делают это для того, чтобы запугать народы и сохранить и укрепить свои гегемонистские позиции.

146. Именно в этих условиях, вопреки своим заявлениям о том, что опасности со стороны Западной Германии больше не существует, советские социал-империалисты продолжают расширять свою военную оккупацию в Чехословакии, по-прежнему держат под своим ярмом многие народы Восточной Европы и продолжают угрожать другим народам. Если бы они имели воз-

можность действовать свободно, то они поступали бы так же, как они поступили три года назад в Чехословакии. Однако если социал-империалисты намерены продолжать свою обычную практику, если они намерены предпринять такие же действия против Румынии и Югославии, то народы этих стран не будут сидеть сложа руки и объединятся в решительной борьбе против агрессора. Они не будут одиноки в этой борьбе, а получат поддержку многих других народов. Советским ревизионистам следовало бы серьезно учесть это.

147. Таким образом, становится ясно, что при данных условиях созыв совещания по европейской безопасности будет не только не отвечать высшим интересам миролюбивых европейских народов и государств, но и явится для них еще и опасной ловушкой. При доминирующем влиянии этих двух держав такое совещание не станет форумом, где можно было бы свободно и на основе полного равенства высказать подлинные чувства и чаяния народов и государств Европы. Решения и принципы, касающиеся мира, безопасности и сотрудничества, которые были бы приняты на таком совещании, остались бы лишь на бумаге. Американские империалисты и советские социал-империалисты отнюдь не заботились о соблюдении хорошо известных принципов международного права и положений Устава Организации Объединенных Наций, равно как и других международных двусторонних и многосторонних соглашений, когда они начинали вооруженную агрессию против Вьетнама, Камбоджи, Лаоса, Чехословакии и других стран.

148. События этого года еще больше укрепляют нашу убежденность в том, что правительство Народной Республики Албании правильно оценило договор между Москвой и Бонном и подлинные намерения подписавших его сторон. Вопреки сенсационным обещаниям подписавших договор сторон, этот договор не принес ничего полезного народам Европы. Этот договор принес пользу только реваншистской политике Федеративной Республики Германии. Этот договор послужил ускорению торга по вопросу о Западном Берлине, в отношении которого советские ревизионисты в интересах сотрудничества с американскими империалистами и в интересах дальнейшего сближения с Бонном пошли на важные уступки, что привело к заключению нового империалистического соглашения в ущерб суверенным правам Германской Демократической Республики, в ущерб укреплению мира и интересам народов Европы, которые проливали свою кровь, добиваясь победы в борьбе с нацизмом, и которые в течение долгого времени надеялись на справедливое и окончательное решение этого вопроса.

149. Соглашение по Западному Берлину⁶ в действительности не положило конец ненормально-

⁵ Подписан в Москве 12 августа 1970 года.

⁶ Четырехстороннее соглашение по Берлину, подписанное в Берлине 3 сентября 1971 года.

му положению, которое вот уже в течение 26 лет непрерывно существует в центре Европы, а напротив, оно способствует сохранению этого положения. Это соглашение создает условия для аннексии Федеративной Республики Германии территории Восточной Германии и поощряет аннексионистские устремления Бонна в отношении Германской Демократической Республики. Таким образом, оно не учитывает суверенные права государства, непосредственно заинтересованного в этом вопросе. Оно дало новый толчок сотрудничеству Советского Союза с Федеративной Республикой Германии, которое проявилось еще более ясно в ходе недавнего визита Вилли Брандта в Крым, где советское ревизионистское руководство принимало его как представителя главной политической силы Западной Европы, с которой советские ревизионисты хотели бы согласовать свои действия, для того чтобы осуществлять свои планы экспансии и господства на этом континенте.

150. Как представители средиземноморской страны, мы не можем обойти молчанием положение, которое создалось в Средиземном море в результате присутствия и активной деятельности там 6-го американского флота и подразделений советского флота, чувствующих себя там так же свободно, как в своих собственных территориальных водах.

151. Народы Средиземноморья ясно понимают, что военные американские корабли, которые находятся в течение уже более 20 лет в Средиземном море за тысячи миль от своих баз, являются ударной силой на службе интересов Соединенных Штатов, — интересов, заключающихся в восстановлении господства в этой части земного шара, в оказании давления и шапталжа, в осуществлении провокаций и вооруженного вмешательства, когда это бывает необходимо, во внутренние дела средиземноморских стран. Агрессивная деятельность и серьезные вооруженные акции 6-го флота американского империализма все еще остаются в памяти средиземноморских народов, и особенно в памяти братских арабских народов, которые были очень часто непосредственными жертвами этих действий.

152. С такими же целями находится в Средиземном море и военный флот советских социал-империалистов, которые, как и Соединенные Штаты, преследуют свои собственные неоколониалистские цели, стремясь создать военные базы и утвердиться навсегда в Средиземном море и в Адриатике. В этом они зашли так далеко, что находят сейчас «историко-юридическое» оправдание присутствия своего флота в водах Средиземного моря; в своей официальной пропаганде они, не колеблясь, связывают теперешние «права» и «интересы» Советского Союза в Средиземном море с империалистическими планами царской России в прошлом.

153. Присутствие и передвижение в Средиземном море этих двух агрессивных флотов, которые, соперничая или сотрудничая между собой,

представляют угрозу свободе, независимости и суверенитету народов и стран этого района, являются неправомерными и неоправданными, несмотря на все предлоги и «аргументы», к которым прибегают Соединенные Штаты и Советский Союз, для того чтобы оправдать себя. Мирнолюбивые народы района Средиземноморья выражают озабоченность и справедливо выступают против присутствия в их водах или в их портах флотов двух крупных империалистических держав. Такое положение требует от этих народов еще большей бдительности и более решительных действий, чтобы заставить эти флоты покинуть Средиземное море.

154. Развитие событий во Вьетнаме и во всем Индокитае свидетельствует о глубоко агрессивном характере американского империализма и доказывает, что Соединенные Штаты не могут подчинить себе народы, сражающиеся с оружием в руках за справедливое дело. В этой вооруженной борьбе героический вьетнамский народ нанес Соединенным Штатам Америки самое серьезное в их истории поражение. Ни эскалация войны во Вьетнаме, ни вооруженная агрессия в Камбодже и Лаосе не смогли облегчить того трудного положения, в котором оказались американские агрессоры; наоборот, эти военные действия завели Соединенные Штаты в еще больший тупик, в котором они оказались в Индокитае. Потерпели провал и надежды на тактику «вьетнамизации», которая была разработана в соответствии с доктриной Никсона, на тактику, которая является не чем иным, как эскалацией агрессии во всем Индокитае за счет использования вооруженных сил марионеточных режимов Сайгона, Пномпеня, Вьентьяна и других. Усилия Соединенных Штатов натравить народы Индокитая друг на друга получили должный отпор со стороны народов Индокитая; они способствовали поднятию на еще более высокий уровень боевого единства в вооруженной борьбе.

155. Не имея возможности силой оружия поставить на колени вьетнамский народ и другие народы Индокитая и потерпев провал в осуществлении политики «вьетнамизации» войны, Соединенные Штаты Америки в еще больших масштабах проводят свою двойственную политику. С одной стороны, они ясно и громко заявляют о своем стремлении к миру, а с другой — продолжают свои агрессивные действия и совершают варварские преступления. Однако попытки лидеров американского империализма создать впечатление, будто они выступают за «мир» и готовы покинуть Индокитай, не могут ослабить железную волю вьетнамского народа и народов Лаоса и Камбоджи в их стремлении довести вооруженную борьбу до окончательной победы. Американские империалисты не покинут добровольно Индокитай — они будут изгнаны только в результате героической борьбы народов Индокитая.

156. Советские ревизионисты также несут частичную ответственность за сохранение создавшегося

во Вьетнаме и Индокитае положения; ведя двойную игру, они фактически оказывают помощь американским империалистам в их агрессии. Иногда открыто, иногда с использованием демагогических приемов, они предпринимают действия, которые приводят к подрыву и саботажу вооруженной борьбы народов Индокитая, и занимаются деятельностью, противоречащей стремлению этих народов к свободе и национальной независимости. Они предпринимают колоссальные усилия для того, чтобы с помощью всяческой лжи и выдумок дискредитировать многостороннюю помощь, которую Китайская Народная Республика, являющаяся наиболее искренним союзником и самым могучим оплотом народов Индокитая, в духе интернационализма оказывала и оказывает им в их борьбе за полное освобождение. Позиция советских ревизионистов в отношении реакционного переворота в Камбодже и в отношении американской агрессии против этой страны вновь разоблачает их как лжедрузей народов Индокитая. То, что они продолжают поддерживать отношения с кликой Лон Нола, который является послушным исполнителем воли Соединенных Штатов, свидетельствует о лживости их заявлений о том, что они стремятся к поддержке борьбы народов Индокитая.

157. Мужественный парод Вьетнама в боевом единстве с другими народами Индокитая и при могучей поддержке китайского народа и солидарности всех народов мира, несомненно, доведет до конца вооруженную борьбу и окончательно разгромит американских агрессоров и их ставленников. Подлинный мир во Вьетнаме может быть установлен только тогда, когда последний американский солдат покинет вьетнамскую землю.

158. Несмотря на то что прошло четыре года со времени вооруженной сионистской империалистической агрессии против арабских стран, положение на Ближнем Востоке по-прежнему остается серьезным и таит в себе опасность для мира и безопасности в этом районе. Израильские сионисты продолжают проводить политику агрессии и войны. Они совершают чудовищные преступления против палестинского народа и других арабских народов; действуя с позиции силы, они стремятся навязать свои условия; они продолжают оккупировать значительные части территории Египта, Сирийской Арабской Республики и Иордании и используют самые варварские способы, для того чтобы ликвидировать национальную индивидуальность этих районов. В настоящее время они открыто заявляют о своих планах аннексии данных территорий, надменно заявляя, что не собираются «возвращаться к своим старым границам». Совершенно ясно, что они не вели бы себя так, если бы не получали постоянную политическую, экономическую и военную поддержку со стороны Соединенных Штатов Америки, которые поощряют и поддерживают планы Тель-Авива и которые хотели бы видеть Израиль в качестве инструмента для осуществле-

ния своих империалистических планов на Ближнем Востоке.

159. Соединенные Штаты и ревизионисты Советского Союза с самого начала стремились и сейчас стремятся к тому, чтобы максимально использовать ситуацию, создавшуюся в результате агрессии в июне 1967 года; и каждый из этих двух партнеров делает все для того, чтобы добиться осуществления своих собственных экспансионистских устремлений и реализации неокониалистских целей в этом районе. Обе эти крупные империалистические державы не стремятся к справедливому и окончательному решению ближневосточной проблемы. Они прежде всего заинтересованы в том, чтобы постоянно сохранять в этом районе напряженное положение и чтобы арабо-израильский конфликт оставался нерешенным, поскольку при таком положении они смогут легче проникнуть в этот район и распространить на него свое влияние.

160. Совершенно очевидно, что район Ближнего Востока является в настоящее время тем слабым местом, в котором сталкиваются гегемонистские интересы двух крупных держав. Однако, наталкиваясь на решительное сопротивление арабских народов агрессии и вмешательству извне, эти две державы, не колеблясь, предпринимают совместные действия в ущерб суверенным правам арабских народов и таким образом удовлетворяют, пусть даже частично, аннексионистские притязания израильских агрессоров. Сейчас можно констатировать, что американские и советские эмиссары постоянно совершают поездки в страны Ближнего Востока и что в Вашингтоне, в Москве и здесь, в Организации Объединенных Наций, формулируются предложения о «мире», подготавливаются планы частичного решения и «поэтапного урегулирования проблемы» и одновременно с этим подготавливаются планы размещения под прикрытием установления «международных гарантий» американских и советских войск в районе Суэцкого канала.

161. Особые опасения вызывает заговор с целью ликвидации палестинского вопроса и подрыва освободительного движения мужественного палестинского народа, вооруженная борьба которого представляет собой серьезное препятствие для израильских агрессоров и для осуществления империалистических планов на Ближнем Востоке. Та неблагоприятная роль, которую продолжает играть в этом заговоре реакционный режим короля Иордании Хусейна, и расширение кампании террора и кровавых убийств против палестинских патриотов — все это представляет серьезный вызов национальному сознанию всех арабских народов.

162. Однако врагам арабских народов не следует питать иллюзорные надежды на то, что они могут сделать на Ближнем Востоке все, что хотят. У арабских народов хватит сил, чтобы разрушить эти планы и одержать победу, какими бы тяжелыми ни были их временные трудности. Они не согласятся с таким решением этого во-

проса, которое будет идти вразрез с их высшими национальными интересами. Они найдут своих истинных друзей, которые искренне помогут им в борьбе, и они смогут отличить их от лжедрузей, которые предлагают им помощь лишь для того, чтобы связать им руки.

163. Мир и стабильность в районе Ближнего Востока не могут быть установлены через посредство компромисса и частичных решений, подготавливаемых крупными империалистическими державами; они не могут быть установлены, если израильские агрессоры без всяких условий не покинут все оккупированные арабские территории. Мир и стабильность могут быть установлены только в результате решительной борьбы арабских народов. И будучи верными друзьями этих народов, мы твердо убеждены в том, что они смогут довести до конца свою справедливую борьбу, что они удвоят свою бдительность и что они сумеют смести со своего пути все препятствия и всех тех, кто состоит на службе у иностранцев и разрушает своей подрывной работой внутри единство арабских народов и стран, и что они укрепят свою солидарность и единство в борьбе против интриг империалистов и ревизионистов. Только так они смогут выстоять в борьбе против сионистских агрессоров, освободить оккупированные территории и добиться осуществления своих заветных чаяний.

164. Народная Республика Албания является малой страной, но она последовательно проводит независимую внешнюю политику и работает рядом с другими миролюбивыми государствами, чтобы внести свой скромный вклад в позитивное развитие международных событий. У нас было много врагов — их много и сейчас; однако народ Албании всегда смело выступал и будет выступать в защиту свободы и независимости своей страны и в защиту успешного строительства социализма. Благодаря такой революционной политике и справедливой позиции в отношении важных проблем нашей эпохи Народная Республика Албания занимает твердое положение на международной арене и является фактором мира и стабильности на Балканах и в Европе. Это также благоприятно сказалось на репутации, которой пользуется Народная Республика Албания в глазах мирового общественного мнения, о чем свидетельствует тот факт, что в последнее время многие государства установили с ней дипломатические отношения. Это свидетельствует об их уважении нашей принципиальной политики.

165. Руководствуясь принципами политики мира и международного сотрудничества, правительство Народной Республики Албании постоянно стремится развивать отношения со всеми странами, независимо от их политического и социального строя, на основе принципов, регулирующих отношения между суверенными государствами, и в связи с этим оно принимает все меры для установления отношений с соседними странами и для улучшения этих отношений в соответствии с политикой добрососедства. Руководствуясь эти-

ми побуждениями, мы улучшили наши государственные отношения с Югославией, и независимо от идеологических разногласий, которые мы имеем с руководителями этой страны, мы выступаем за развитие и углубление этих отношений, поскольку наш народ и народ Югославии остаются друзьями и поскольку это отвечает интересам наших народов. Мы установили дипломатические отношения с Грецией. Этот справедливый и разумный акт отвечает интересам и чаяниям наших народов и основан на справедливой и последовательной политике правительства Албании и его доброй воле, а также на реалистическом подходе греческого правительства к этому вопросу. Народ Албании всегда испытывал дружеские чувства к народу Греции, и мы желаем развивать наши отношения на основе общепризнанных принципов равенства, уважения суверенитета и территориальной целостности, безусловного соблюдения границ, невмешательства во внутренние дела и взаимной выгоды.

166. Народная Республика Албания всегда будет вместе с народами, которые борются за свободу, и она не пожалеет усилий в деле оказания содействия этой борьбе за завоевание и защиту свободы и национальной независимости и за ликвидацию колониального угнетения и расовой дискриминации. Мы решительно осуждаем агрессивные акции, вмешательство во внутренние дела и организацию государственных переворотов против ряда независимых прогрессивных стран Африки, Азии и Латинской Америки империалистическими державами, а также открытую поддержку, которую они оказывают реакционным режимам на различных континентах и расистской политике Южной Африки и Южной Родезии. Мы осуждаем вооруженную агрессию против Гвинеи, развязанную португальскими колонизаторами, которые пользуются поддержкой со стороны своих партнеров по НАТО. Однако эта агрессия в результате решительного отпора со стороны свободолюбивого народа этой страны потерпела провал. Албанский народ приветствует важные меры, принятые в последнее время в Чили, Перу и других странах Латинской Америки для защиты суверенитета, территориальной целостности и природных ресурсов этих стран, — меры, которые являются смелым выступлением против политической и экономической агрессии американского империализма.

167. Народ Албании под руководством Албанской партии труда и во главе с нашим любимым вождем тов. Энвером Ходжей самоотверженно завершает в настоящее время работу по развитию и дальнейшему укреплению своей страны; он добился больших успехов во всех областях и уверенно идет к новым победам по светлему пути социализма.

168. Делегация Народной Республики Албании, как всегда руководствуясь справедливой и принципиальной политикой своего правительства, приложит в ходе этой сессии все усилия, для того чтобы вместе с другими миролюбивыми государ-

ствами внести вклад в защиту великого дела народов и дела мира.

169. Г-н ВАСКЕС-КАРРИСОСА (Колумбия) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить вас с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи, что является признанием не только ваших личных достоинств и заслуг вашей страны, но и принципа универсальности, который поддерживают представители всех латиноамериканских стран, включая Колумбию.

170. В этом году Генеральная Ассамблея проходит при более благоприятных условиях. Народы долгие годы ожидают конца холодной войны, который, по-видимому, близок. Фактически после окончания последнего мирового конфликта человечество не добилось полного мира из-за тяжелых последствий военной катастрофы, сказавшихся не только на театре военных действий, но и на других континентах. К политической неустойчивости добавилась экономическая и социальная неустойчивость, бедствия народов многих районов земного шара и изгнание большого числа людей из родных мест. Кроме того, как будто всего этого было недостаточно, разногласия между державами-победительницами серьезно сказались на обеспечении мира.

171. Организация Объединенных Наций начала свою жизнь в условиях серьезнейших сомнений в отношении ее способности выжить и действовать на протяжении многих лет. Эта Организация была создана ради единства действий великих держав, и Совет Безопасности должен был стать форумом для принятия важных решений по вопросам мира и войны. Поскольку это единство было нарушено, остались невыполненными тщательно выработанные в холодной атмосфере Думбартон-Окса или даже на Конференции в Сан-Франциско нормы для создания полной и совершенной системы коллективной международной безопасности. Международная жизнь оказалась гораздо более сложной, чем это представляли себе авторы Устава Организации Объединенных Наций. Однако все мы признаем, что серьезные недостатки политической деятельности Организации явились результатом тяжелой эпохи холодной войны, продолжавшейся на протяжении последних 25 лет.

172. Поэтому в настоящее время мы с удовлетворением отмечаем признаки потепления отношений. Существуют явные доказательства того, что примирение в Европе не за горами. Все говорит о том, что могут быть преодолены разногласия, разделяющие Федеративную Республику Германию и Союз Советских Социалистических Республик, а также западные страны и остальные страны Восточной Европы. Существует также новое соглашение по Берлину⁷, которое порождает надежду на ликвидацию стены, разделяющей древнюю столицу германского государства. И наконец, в международном сообществе наметилась

тенденция к ликвидации во всех частях земного шара методов холодной войны.

173. Этой тенденции соответствует заявление о том, что президент Соединенных Штатов г-н Ричард Никсон вскоре посетит столицу Китайской Народной Республики. Встреча представителей этих двух стран-гигантов будет иметь оздоровляющее воздействие, если это событие приблизит человечество к эпохе истинного сосуществования между народами. Хотя идеологические разногласия между Колумбией и этим азиатским гигантом огромны, мы не можем игнорировать или обходить молчанием важность участия страны с населением около 800 млн. человек в работе Организации Объединенных Наций. Не следует также забывать, что эта встреча является фактором, уменьшающим возможность новой мировой войны, которая может начаться на азиатском континенте и вылиться в страшную атомную катастрофу.

174. Это сообщение о сближении между Китаем и Соединенными Штатами вызвало крах глобальной политики, и сегодня мы стоим перед перспективой, которую уже нельзя назвать далекой, вступления Китайской Народной Республики в Организацию Объединенных Наций. В отношении этого события Колумбия хотела бы занять реальную позицию и проанализировать факторы нового положения. Поэтому мы считаем, что не существует идеального решения для какой-либо трудной проблемы. Допуск пекинского Китая с исключением тайваньского Китая не является удовлетворительным или желательным решением, поскольку оно станет карательной мерой против правительства, законным образом занимающего свое место в нашей Организации. Однако тезис о двух Китаях также не может положить конец возникновению правовых вопросов толкования Устава Организации Объединенных Наций в отношении присутствия двух представительных правительств одной страны.

175. Из этих двух стоящих перед нами возможностей Колумбия поддерживает вторую при условии, что это особое положение о двух Китаях не будет использоваться в качестве обязательного и фактического прецедента в будущем. Мы должны принять исключительное решение для исключительного положения, и мы хотели бы добавить, что малые и менее сильные в военном отношении государства не могут зависеть от милости отдельных решений великих держав, когда они приходят к выводу о том, что другое малое государство следует подвергнуть наказанию исключением. Поэтому мы возражаем не против допуска в Организацию Объединенных Наций великой державы, чье могущество признано в Азии, а против практики исключения в силу решения великих держав. Таким образом мы вернулись бы к жестокой практике Священного союза в 1815 году.

Заместитель председателя г-н Тейлор-Камава (Сьерра Леоне) занимает место Председателя.

⁷ То же.

176. Присутствие Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций не может означать исключение Китайской Республики, способность которой осуществлять самоуправление и признавать обязательства по Уставу Организации Объединенных Наций не вызывает у нас никаких сомнений. Такое присутствие нового и великого государства в нашей Организации является результатом применения принципа универсальности, который Колумбия всегда поддерживала и который является выражением признания неоспоримой реальности современного мира. Но мы не считаем, что с вступлением в Организацию Объединенных Наций Китайской Народной Республики в качестве нового правительства, представленного здесь, могут измениться принципы и системы Организации Объединенных Наций; наоборот, новое правительство вступит в нашу систему со всеми правами и, в свое время, со всеми обязанностями, которые налагает на такое правительство вступление в нашу Организацию.

177. Колумбия твердо заявляет, что право представительства всех государств включает в себя статус, подобный праву на гражданство, и нельзя произвольно лишать государства этого права в международном сообществе, а особенно в Организации Объединенных Наций, которая основана на принципах универсальности и юридического равноправия государств. Прецедент, который может в настоящее время возникнуть, будет представлять собой нарушение Устава Организации Объединенных Наций.

178. Мы живем в эпоху переговоров и контактов между государствами с различными идеологическими системами, способствующих ликвидации холодной войны и являющихся фактором, заменяющим силу при разрешении проблем, которые могут вызвать между народами серьезные конфликты. Римляне говорили: «Хочешь мира — готовься к войне» (*si vis pacem para bellum*). Сегодня, когда мы видим перед собой мрачную картину того, чем была последняя мировая война и чем могло бы стать новое вооруженное столкновение между государствами, располагающими самой большой атомной мощностью в мире, мы изменяем старый афоризм для того, чтобы он гласил: «*Si vis pacem para pacem*» (хочешь мира — готовься к миру).

179. Мы идем к миру плюрализма и примирения между континентами. Война идеологий показала, что ни одна из них сама по себе не может объединить весь мир. Поэтому необходимо будет признать идеологический плюрализм и разнообразие политических и социальных доктрин, и это будет разумным признанием очевидного и характерного для нашей эпохи факта. Никогда не оказывались более необходимыми, чем сейчас, принципы самоопределения народов и невмешательства, являющиеся двумя краеугольными камнями международного порядка. Без них мы вернемся к тяжелой и трагической эпохе вмешательства больших стран во внутренние дела малых стран,

которое на протяжении долгих лет омрачало историю нашего американского континента. В то же время мы стремимся к полному сосуществованию между американскими странами, при котором ни одна из них не будет пытаться вмешиваться в свободную жизнь других.

180. Каждая страна имеет право направлять развитие своих институтов по пути, выбранному ее гражданами посредством свободных всеобщих выборов; и таким же образом мы должны решать вопросы международного сотрудничества, опираясь на принципы, принятые Генеральной Ассамблеей в 1970 году в резолюции 2625 (XXV), которые стоит повторить, поскольку они воплощают в себе самые сокровенные надежды на законное мирное сосуществование между государствами, независимо от их политических и социальных доктрин или национальных институтов.

181. Этой резолюцией фактически была принята Декларация о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, и в ней были выражены следующие принципы: принцип, согласно которому государства воздерживаются в своих международных отношениях от угрозы силой или ее применения против территориальной целостности или политической независимости любого государства; принцип, согласно которому государства разрешают международные споры мирными средствами; обязанность не вмешиваться в дела, входящие во внутреннюю компетенцию любого другого государства; обязанность государств сотрудничать друг с другом; принцип равноправия и самоопределения народов; принцип суверенного равенства государств; принцип, согласно которому государства добросовестно выполняют обязательства, принятые ими в соответствии с Уставом.

182. Поэтому, если мы будем последовательно соблюдать эти принципы, мы должны осудить экспорт революций и признать идеологический плюрализм. Вмешательство — метод холодной войны, который следует преодолеть, как изживший себя. Нет ничего более абсурдного, чем навязывание идеологии силой оружия. Формируется отрицательное отношение к этим методам и появляются новые способы установления взаимных отношений между государствами. Ими являются, например, визиты глав государств, имеющих различные идеологии, а также переговоры между министрами иностранных дел. Несмотря на трудности в международном плане, мир ориентируется на переговоры и руководствуется духом понимания и солидарности между людьми.

183. И это, несомненно, путь, намеченный Иоанном XXIII. Поборником политики взаимопонимания, которая столь очевидно проявляется на Дальнем Востоке и в Европе, следует назвать именно главу католической церкви Иоанна XXIII. В своей энциклике «*Pacem in Terris*» («Мир на

земле») достопочтенный глава церкви указал, каким должно быть истинное мирное сосуществование между народами, основанное на действительном равновесии прав и обязанностей, на уважении меньшинств, на правовом порядке, которому соответствует моральный порядок, и па всеобщем благосостоянии, зиждущемся на принципах экономической справедливости. Он сказал:

«...следует ожидать, что народы, завязывая отношения и начиная переговоры, будут лучше понимать социальные связи человеческого характера и проявлять большую мудрость в понимании того, что одной из основных обязанностей человеческого сообщества должны быть индивидуальные и международные отношения, основанные на любви, а не на страхе»⁸.

184. Было бы преждевременным предсказывать наступление этой новой эпохи взаимопонимания между всеми государствами, которое выше их национальных особенностей. Возможно, что плюралистский мир, о котором мы говорим, приближается к тому идеалу, который в начале XIX века искало демократическое государство, основанное на равенстве прав граждан. Перенесем на мир то, что было осуществлено в узких рамках независимого государства. Свобода государства как социальной группы сейчас так же необходима, как свобода мысли гражданина в начале демократической эры. Таким образом, у государства есть право иметь свое собственное мнение. Среди гигантов, которыми являются ядерные державы, существуют малые государства, и идеологический террор, который навязывается огромными армиями, противоречит духу нашей эпохи.

185. Колумбия вновь подтверждает свою приверженность принципам международного права и доктрине основных прав государства как основной необходимости нашего времени. Это неизбежное требование новой эпохи ослабления напряженности и сближений — эпохи, основанной на идее о том, что различные идеологии могут сосуществовать в мире, не прибегая к оккупации свободных стран, к помощи войны, вызываемой отчаянием, к обстрелу и уничтожению беззащитного населения.

186. Кроме того, у этой точки зрения есть еще одно последствие. Примирение в Европе, уменьшение районов конфликта, тенденция к окончанию войны во Вьетнаме, а также вступление Китайской Народной Республики в Организацию Объединенных Наций — все это должно способствовать достижению еще не осуществленной цели разоружения.

187. В настоящее время с приходом этого великого государства представляется возможным и

необходимым созыв конференции всех ядерных держав, с тем чтобы избежать гонки вооружений, лежащей тяжелым бременем на народы развивающихся стран и на те страны, которые сами накапливают средства ведения войны. В апреле этого года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, проявляя мудрое понимание потребностей всего мира, заявил о необходимости разоружения на четырнадцатой сессии Экономической комиссии для Латинской Америки и назвал вызывающую тревогу непомерно огромную сумму в 200 млрд. долларов, которую все страны ежегодно тратят на закупку оружия.

188. Колумбия всегда выступала за ликвидацию ненужных расходов на военные цели в Латинской Америке. Мы считаем, что все еще существуют возможности распространить положения о запрещении ядерного оружия на нашем континенте, содержащиеся в Договоре Тлателолко⁹, на другие виды современного оружия. Нет причин, которые заставляли бы народы, несущие бремя нищеты и страдающие от трудностей постоянной борьбы с отсталостью, выделять чрезмерно огромные, не соответствующие реальным потребностям национальной обороны суммы на вооружение в Латинской Америке. Мы подвергаемся риску гонки вооружений из-за отсутствия договоров, которые запрещали бы современное и дорогостоящее оружие.

189. Мы не утописты и не мечтатели, и мы ревностно относимся к потребностям национальной обороны, но мы хотим способствовать экономическому и социальному развитию наших стран, максимально используя наши ресурсы и возможности. Гонка вооружений на континентах, где расположены остальные страны, по-прежнему является отрицанием жизненно важных потребностей людей.

190. Наряду с вопросами разоружения мы также должны рассмотреть вызывающие тревогу вопросы бедности.

191. Каждый год развивающиеся страны с этой трибуны заявляют о своих жалобах, касающихся недостатков международной торговли, которые затрудняют развитие их экономики и увеличение их собственных ресурсов. Колумбия подтверждает это, причем она делает это с особой озабоченностью в отношении непредвиденного поворота в мировой валютной системе. Развивающиеся страны, по-видимому, были единственными странами, страдавшими от валютных изменений, вызванных несоответствием платежных балансов, а в настоящее время, как это ни парадоксально, это явление охватило самые богатые страны. Мы чувствуем, что находимся в обществе себе подобных, хотя и испытываем больше затруднений, поскольку кризис мировой валютной

⁸ *Carta encíclica de nuestro Santísimo Señor Juan, por la divina providencia Papa XXIII...: la paz entre todos los pueblos fundada sobre la verdad, la justicia, el amor y la libertad* (Tipografía Poliglota Vaticana, 1963), pág. 31.

⁹ Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (United Nations, *Treaty Series*, vol. 634, 1968, No. 9068).

системы затрагивает наши жизненно важные интересы.

192. Этот кризис характеризуется неравномерным распределением золотых запасов и невозможностью поддерживать при обмене твердый валютный курс. Поэтому мы не можем тешить себя иллюзией, что после последней мировой войны ничто не изменилось для валютных систем и мировой торговли, когда рушится основа валютных отношений, заложенная в Бреттон-Вудсе. Но, анализируя последствия этих явлений, мы можем подтвердить, что было бы несправедливым и в высшей степени несоответствующим необходимости сокращать разрыв, разделяющий богатые и бедные страны, за счет того, чтобы валютные трудности первых перекладывались на слабые валютные запасы вторых, которые были накоплены в результате экономии и постоянного труда. Нынешнее новое Десятилетие развития не должно превратиться в эпоху горьких разочарований.

193. Необходимо возродить консультативные механизмы в международной экономической сфере, работа которых, по-видимому, ухудшилась, а это нанесло значительный вред многосторонности, на которой в 1944 году было основано соглашение Международного валютного фонда. Фактически мы являемся свидетелями существования двух категорий валютных правил: категории, которая позволяет развитым странам делать то, что они хотят, и категории, которая заставляет отсталые страны соблюдать строгую дисциплину самоограничения и бедности. Следует вернуться к принципу, согласно которому ни одна страна не может в силу одностороннего решения изменять международное валютное положение. Что касается этого и недавно принятых Соединенными Штатами мер установить 10-процентный налог на импорт, то страны Латинской Америки недавно выступили с энергичным требованием и заняли позицию, соответствующую решению как временного, так и долгосрочного характера, предложенным от имени стран Латинской Америки министром финансов Колумбии доктором Родриго Льоренте в целях пересмотра всемирной валютной системы.

194. Хотя эта проблема широко обсуждалась на других форумах, уместно сказать, что Соединенные Штаты поступили бы более справедливо по отношению к развивающимся странам, полностью освободив их от налога, поскольку по существу речь идет только о соперничестве крупных экспортеров. Таким образом были бы справедливо определены торговые преференции, которые по-прежнему являются мерами, необходимыми для восстановления валютного равновесия. Мы должны убедиться в том, что положение в развивающихся странах, в которых живет большинство населения всех континентов, за последние годы значительно не улучшилось и что оно может ухудшиться, если не будут приняты меры.

195. По мнению Колумбии, все это должно способствовать открытию рынков для наших това-

ров. В стратегии развития стран с небольшими ресурсами представляется необходимым то, что Рауль Пребиш называет «настоятельным и систематическим усилием для победы над удручающим извие». Наряду с важностью структурных реформ и накопления собственных ресурсов, а также увеличения научно-технического потенциала этот выдающийся экономист в исследовании о Латинской Америке, опубликованном под эгидой Межамериканского банка развития¹⁰, также подчеркнул тот факт, что наши страны в будущем будут зависеть от расширения экспорта.

196. В этих условиях проблема мировой торговли становится с каждым днем все более острой и болезненной для развивающихся стран, выполнение планов развития которых зависит от их экспорта. Альтернатива, стоящая перед этими странами, заключается в следующем: либо экспортировать, либо страдать от нищеты, а для крупных стран — либо разделить свои доходы, либо признать увеличение беспорядка в мире.

197. На предыдущих очередных сессиях Генеральной Ассамблеи Колумбия была инициатором некоторых предложений, касающихся конкретного пересмотра Устава Организации Объединенных Наций. Мы полностью отдаем себе отчет в огромных и сложных проблемах политического характера, возникающих при общем пересмотре Устава, подписанного в Сан-Франциско, — при пересмотре, который моя страна рассматривает лишь с точки зрения более точных формулировок, касающихся, например, универсальности и приема новых членов в Организацию Объединенных Наций.

198. Нам кажется, что положения Устава могут быть улучшены. Во-первых, мы хотим, чтобы для укрепления мира более широко использовались региональные соглашения о коллективной безопасности. Опыт показал, что Совет Безопасности при рассмотрении большинства вопросов не может действовать из-за политических препятствий, вытекающих из антагонистических позиций великих держав, и поэтому необходимо ему предоставить большую гибкость при применении статьи 53 Устава.

199. При разработке Устава в Сан-Франциско считалось, что региональные соглашения могут стать опасным исключением из общих правил коллективной безопасности, и поэтому было необходимо вести борьбу за то, чтобы привести Устав в соответствие с положениями межамериканской системы. Ныне мы являемся свидетелями обратного. Сегодня никто не сомневается в преимуществе подхода, при котором прежде всего следует обращаться к странам, непосредственно находящимся в районе конфликта.

200. Региональные соглашения о коллективной безопасности являются самым лучшим средством координации усилий стран, непосредственно

¹⁰ R. Prebisch, *Transformación y desarrollo: la gran tarca de América Latina* (Mexico, 1970).

заинтересованных в разрешении международных проблем, прежде чем они будут переданы Совету Безопасности.

201. Кроме того, Международный Суд должен играть более активную роль в поддержании мира. В Статуте этого высокого Суда предусматривается ограниченная компетенция при решении спорных вопросов, которые стороны представляют на его рассмотрение, и в результате этого важные решения Суда обогатили международное право. Но исключительно юридические вопросы и толкования договоров, которые являлись основным темой дискуссий Суда, не должны быть единственным объектом деятельности этого правового органа. Если компетенция этого высокого Международного Суда не будет распространена на проблемы мира, как это предложила и вновь подчеркнула с этой трибуны в прошлом году (1846-е заседание) Колумбия, то будет уместно подумать об особой компетенции Суда в области защиты прав человека во всем мире.

202. Таким образом, Международный Суд как орган, охраняющий права человека, играл бы основную роль в одной из областей международного права, где уже имеется ценный опыт Европейского суда по правам человека, созданного некоторыми западными странами. Решения по этим вопросам не были бы обязательными для государств и на их основе постепенно возникла бы новая область права по вопросам применения международных договоров о правах человека в рамках Организации Объединенных Наций, поскольку в противном случае эти договоры могут остаться лишь благочестивым перечнем добрых намерений, которые на практике не применяются.

203. Организация Объединенных Наций должна рассмотреть такой сложный вопрос, как морское право. В настоящее время активно готовится конференция 1973 года, которая будет созвана Генеральной Ассамблеей согласно резолюции 2750 (XXV); тем не менее требуется глубоко изучить весьма широкие вопросы, которые были представлены на рассмотрение этой конференции. Практически на этой конференции должен быть рассмотрен целый комплекс проблем морского права, начиная с ширины территориального моря и кончая международным режимом морского дна, причем не следует забывать о связанных с этими проблемами вопросах континентального шельфа, прилегающей зоны, а также рыболовства и использования морских ресурсов.

204. Колумбия, которая на последней сессии поддержала созыв этой конференции, считает своим долгом обратить внимание государств-членов на безусловную необходимость выработки четко определенного плана работы, который позволит принять на этой конференции зрелые и тщательно обдуманные решения. Возможно, что в целях достижения положительных результатов будет лучше, если все вопросы не будут обсуждаться в одно и то же время, а будут разбиты по группам для рассмотрения на разных этапах или сес-

сиях одной и той же конференции, которая может продолжаться в течение нескольких месяцев или двух лет подряд. Будет гораздо лучше действовать, обдумывая каждый этап, чем пытаться поспешно решить все вопросы на одной сессии.

205. В области морского права перед нами стоят огромные проблемы. С одной стороны, существует вопрос международного режима дна морей и океанов и его недр за пределами действия национальной юрисдикции. Декларация принципов, принятая в 1970 году Генеральной Ассамблеей в резолюции 2749 (XXV), является несомненным шагом вперед в деле подтверждения новой концепции «общего наследия человечества», которая применяется по отношению к морскому дну. Согласно Декларации, эта зона не должна являться объектом суверенитета какого-либо государства, и она будет оставаться открытой для использования исключительно в мирных целях. Все виды деятельности, которые будут осуществляться в этой зоне, будут зависеть от международного режима. Многие были достигнуто при первом рассмотрении этого вопроса в Комитете по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции расширенного состава, где были рассмотрены различные проекты резолюций, в одном из которых, представленном Колумбией и одиннадцатью другими латиноамериканскими странами, предусматривается международный режим морского дна с необходимой автономией для осуществления научных исследований дна глубоководных районов и его использования.

206. С другой стороны, существуют вопросы, не решенные со времени первых двух конференций Организации Объединенных Наций по морскому праву, имевших место в 1958 и 1960 годах. Фактически четыре конвенции, принятые в 1958 году, явились самой значительной кодификацией морского права, которую можно было бы себе представить во времена Джона Селдена и Гуго Гроция; они также являются основой международного морского права нашего времени. Кроме того, нет сомнения в том, что огромные достижения науки и техники породили новые вопросы, которые не предусматривались в 1958 году. Не что иное, как совместное использование морского дна требует большей точности в концепциях, содержащихся в каждой из четырех конвенций, принятых в 1958 году в отношении территориального моря, континентального шельфа, открытого моря и рыболовных зон, а также сохранения живых ресурсов моря.

207. Колумбия считает, что необходимо заключить основные договоры, которые позволят будущей конференции добиться успеха, и для этого она предлагает принять следующие принципы:

а) принцип, согласно которому любое государство может свободно использовать морские и подводные зоны, которые находятся в границах моря, прилегающего к его берегам, и которые должны рассматриваться в качестве продолжения его территории;

b) принцип, согласно которому существуют разумные границы определения суверенитета основных интересов государства в морских и подводных зонах, прилегающих к его берегам, которые не должны являться препятствием для осуществления *jus commune nationis* и общего прогресса человечества;

c) принцип, согласно которому международное сообщество должно предоставить государству гарантии и защищать его от незаконной узурпации его морских и подводных богатств, включив в международное морское право принцип *uti possidetis maris*, подобный принципу латиноамериканских стран, используемому в отношении их территорий.

208. Мы также считаем необходимым проводить различие между территориальным и патримониальным морем. Сложности, возникшие в международном морском праве, в большой степени являются результатом ошибочного использования территориального моря для удовлетворения экономических потребностей нашего времени, когда более уместно было бы удовлетворять их с помощью новой концепции патримониального моря. Таким морем является зона исключительного суверенитета, которая традиционно признается за прибрежным государством и которая распространяется на море, воздушное пространство и морское дно. Это древний институт международного права, корни происхождения которого уходят в средние века и причиной существования которого всегда являлось то, что Прадье Фодере называл «линией обороны территории».

209. Эта концепция окончательно закреплена в правовых обычаях человечества, но при всем естественном уважении к странам Латинской Америки, которые определили широкие зоны территориального моря, следует спросить, является ли уместным то, что государства используют неограниченное право устанавливать ширину территориального моря до таких пределов, которые могут закрыть пути сообщения других государств. Принцип *jus commune nationis*, о котором говорил Франциско де Витория, все еще является жизненно важной необходимостью нашего времени, и если за государством останется право устанавливать любую ширину своего территориального моря или расширять его до берегов другого государства в заливах и проливах, то будет поставлена под угрозу свобода морских сообщений.

210. На двух последних конференциях Организации Объединенных Наций по морскому праву было почти достигнуто согласованное мнение о максимальной ширине территориального моря в 12 морских миль, что является достаточным для обеспечения нормальных условий охраны берегов. Однако благодаря ультрасовременному оружию и — об этом стоит сказать — межконтинентальным ракетам средневековые концепции были преодолены, и если страны с меньшим военным потенциалом будут настаивать на признании того, что территориальное море можно произволь-

но расширять, то великие державы без труда смогут закрыть моря, применив принцип публициста Бинкерсхука, согласно которому территориальный суверенитет кончается там, где кончается сила оружия (*potestas terrae finiri ubi finitur armorum vis*).

211. В этом споре территориальное море, которое должно распространяться на 12 миль, смешивается с патримониальным морем, понятие о котором начинает складываться в международном праве, — это зона, где прибрежное государство пользуется особыми привилегиями на разведку и эксплуатацию морских и подводных ресурсов. В наши дни патримониальное море является тем же, чем территориальное море было в средние века, — следствием биологических, экономических потребностей и потребностей защиты самих ресурсов, а также способом компенсации бедности многих районов или отсутствия континентального шельфа за счет исключительного права на использование моря и любых его элементов.

212. Патримониальное море может распространяться на 200 или более миль, в то время как максимальная ширина территориального моря должна составлять 12 миль. Особые привилегии, которые будут признаваться в этой зоне, должны быть объектом особой конвенции, которая унифицирует право, касающееся прилегающей зоны и континентального шельфа. Таким образом, мы придем к разумному компромиссу между старым и новым, между 12 и 200 милями, на которые претендуют некоторые страны, между государствами, которые считают, что нельзя неограниченно расширять территориальное море, принимая односторонние меры, и теми, кто защищает современную концепцию экономических интересов государства в применении к правовому режиму морей. Мы должны быть едины в стремлении избежать закрытия открытого моря.

213. Кроме универсальности принципов морского права существует необходимость признания регионального характера решений, которые принимаются для каждого моря в отдельности. Тихий океан с его огромными расстояниями — это не то же самое, что Карибское или Балтийское моря. Колумбия считает необходимым создание регионального соглашения стран Карибского бассейна, которое охватывало бы все государства, имеющие острова или берега, независимо от их национальной принадлежности. Только таким образом мы сможем решить конкретные проблемы, возникающие в узких рамках Карибского моря, где ни одно отдельное государство не может очертить свои 200 миль, не вторгаясь в воды других государств.

214. Региональные соглашения в области морского права, безусловно, облегчат весьма сложную задачу, стоящую перед международной конференцией Организации Объединенных Наций по морскому праву. Мы повторяем, что в качестве подготовительного этапа к международной конференции желательно созвать региональную конференцию стран Карибского бассейна, для

того чтобы выработать особую формулу для этого моря, в котором имеется много островов.

215. Если для Тихого и Атлантического океанов была выработана особая формула 200 миль, то можно постараться разработать другую формулу, более уместную для Карибского моря, Балтийского моря, Персидского залива или Красного моря.

216. Универсальность и региональность не оказались несовместимыми в политической области и при обеспечении безопасности, в них же коренится решение проблем моря.

217. Позвольте мне в заключение моего выступления дать высокую оценку работе Генерального секретаря У Тана. В течение многих лет он был лицом, непосредственно ответственным за судьбу Организации Объединенных Наций. В его руках находилась информация о тяжелых моментах истории человечества, ни один из которых не привел к конфликту благодаря прежде всего спокойствию, опыту и способностям этого выдающегося политического деятеля Азии. Его спокойств-

вне, в котором чувствовалась энергия, было примером благоразумия в международных отношениях. О войне во Вьетнаме или о конфликтах в других районах мира У Тан делал самые категорические заявления и предупреждения великим державам.

218. Поскольку вскоре нам предстоит выбрать нового Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, Латинская Америка заявляет о своем праве и привилегии выбрать гражданина нашего континента. Европа и Азия уже осуществили свое право. Вполне естественно, что сейчас эту честь необходимо предоставить Латинской Америке, избрав на пост Генерального секретаря деятеля Латинской Америки.

219. Колумбия страстно желает, чтобы Организация Объединенных Наций стала организацией мира, права и справедливости для человечества, которое все еще верит в принципы Устава, подписанного в Сан-Франциско.

Заседание закрывается в 13 час. 35 мин.